

*jura*®



**ENA 4 (EA/SA/INTA)**  
Bruksanvisning

sv

no

da

fi

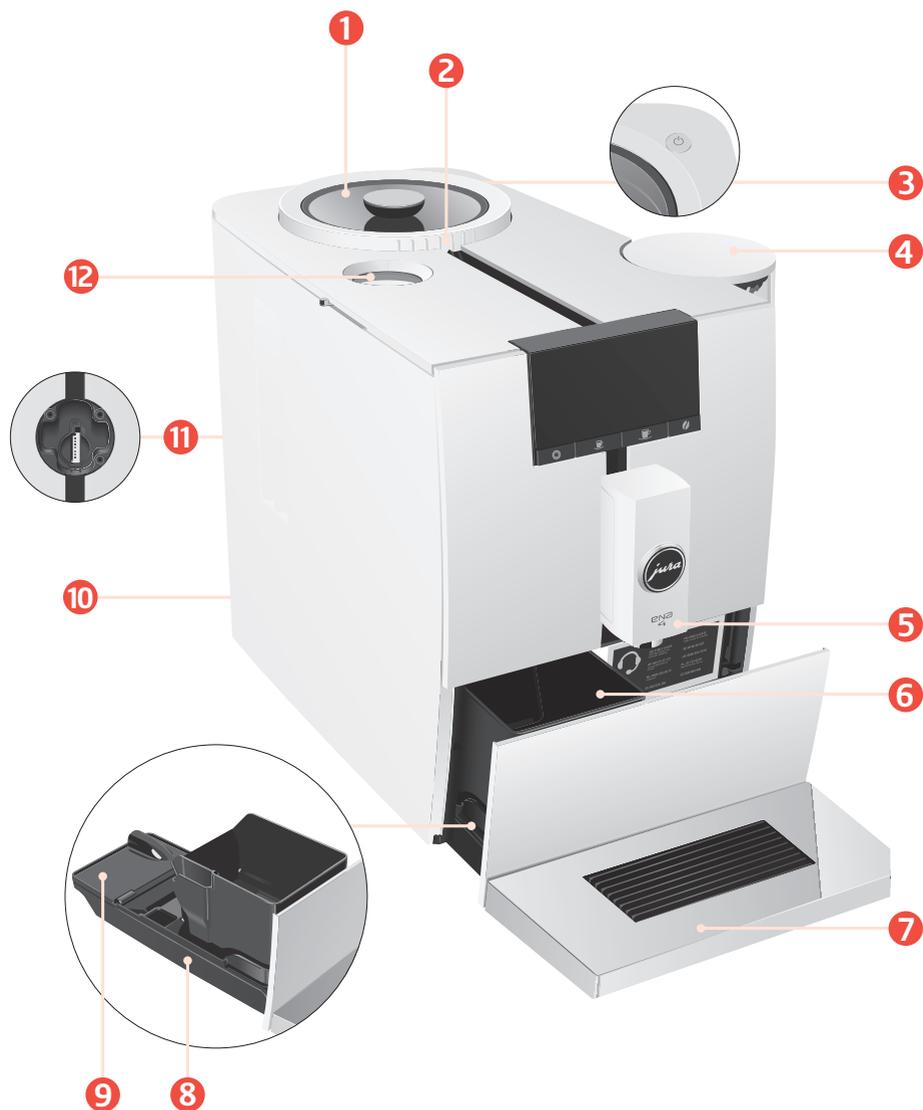
## Din ENA 4

<b>1</b>	<b>Manöverorgan</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>För din säkerhet</b>	<b>6</b>
	Följ bruksanvisningen	6
	Användning för avsett ändamål	6
	Begränsning av användargruppen	6
	Barn och användning	7
	Hantering av skador	7
	Undvika skador	7
	Risk för elektrisk stöt	8
	Risk för brännskador, skållning och andra personsador	9
<b>3</b>	<b>Förberedelse och idrifttagning</b>	<b>9</b>
	Uppställning av apparaten	9
	Påfyllning av bönbehållaren	9
	Mätning av vattenhårdheten	10
	Första idrifttagningen	10
	Espresso och kaffe	12
	Två espresso och två kaffe	12
<b>4</b>	<b>Tillredning</b>	<b>12</b>
	Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken	13
	Inställning av malverket	13
	Malet kaffe	14
<b>5</b>	<b>Daglig drift</b>	<b>15</b>
	Slå på och stänga av apparaten	15
	Påfyllning av vattentanken	15
	Skötselåtgärder	15
<b>6</b>	<b>Permanent inställningar i programmeringsläget</b>	<b>16</b>
	Automatisk avstängning	16
	Inställning av vattenhårdhet	17
<b>7</b>	<b>Skötsel</b>	<b>18</b>
	Isättning/byte av filter	18
	Rengöring av apparaten	19
	Avkalkning av apparaten	20
	Rengöring av bönbehållaren	21
	Avkalkning av vattentanken	21

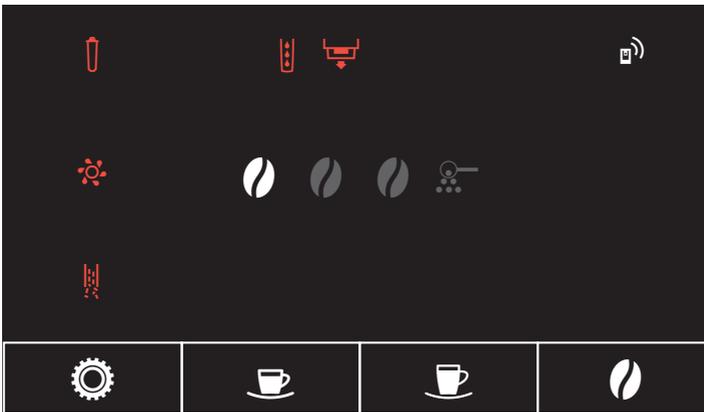
<b>8 Meddelanden i displayen</b> .....	22
<b>9 Felavhjälpning</b> .....	23
<b>10 Transport och miljövänlig avfallshantering</b> .....	24
Transport/tömning av systemet .....	24
Avfallshantering .....	24
<b>11 Tekniska data</b> .....	25
<b>12 Index</b> .....	26
<b>13 JURA kontakt / Juridisk information</b> .....	28

1 Manöverorgan

# 1 Manöverorgan



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Bönbehållare med arombevarande lock</li> <li>2 Vridring för inställning av malningsgraden</li> <li>3 Knapp På/Av </li> <li>4 Vattentank (med lock)</li> <li>5 Höjdställbart kaffeutlopp</li> <li>6 Kaffesumpbehållare</li> <li>7 Kopplattform</li> <li>8 Droppbricka</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>9 Insats för droppbricka</li> <li>10 Nätsladd (på apparatens baksida)</li> <li>11 Servicegränssnitt för tillval av JURA WiFi Connect och JURA Smart Connect</li> <li>12 Pulverschakt för malet kaffe</li> <li>13 Påfyllningstratt för malet kaffe</li> <li>14 Doseringssked för malet kaffe</li> </ul> |
|---|---|



### Symboldisplay och knappar

- |  |  |
|--|--|
|  Knapp programmeringsläge |  Symbol Filter      |
|  Knapp Espresso           |  Symbol Vattentank  |
|  Knapp Kaffe              |  Symbol Droppbricka |
|  Knapp Kaffestyrka        |  Symbol WiFi        |
|  Symbol Avkalkning        |  Symbol Kaffestyrka |
|  Symbol Rengöring         |  Symbol Malet kaffe |



## 2 För din säkerhet

**Följ bruksanvisningen** Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten och följ anvisningarna. Ha alltid den här bruksanvisningen tillgänglig nära apparaten och lämna den vidare till nästa användare.

Om bruksanvisningen inte följs kan följden bli allvarliga personskador eller materiella skador. Säkerhetsföreskrifter är därför markerade enligt följande:

 <b>VARNING</b>	Markerar sakförhållanden som kan leda till allvarliga personskador eller livsfara.
 <b>OBSERVERA</b>	Markerar sakförhållanden som kan leda till lindriga personskador.
<b>OBSERVERA</b>	Markerar sakförhållanden som kan leda till materiella skador.

**Användning för avsett ändamål**

Apparaten är avsedd för privat hushållsbruk. Den ska endast användas för kaffetillredning. All annan användning betraktas som icke ändamålsenlig.

**Begränsning av användargruppen**

Personer, inklusive barn, som på grund av

- fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionshinder eller på grund av
- oerfarenhet eller okunskap

inte kan sköta apparaten på ett säkert sätt får endast använda den om en ansvarig person ger anvisningar eller håller uppsikt.

Vid användning av filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini eller en JURA Smart Connect / JURA WiFi Connect upprättas trådlösa anslutningar. Konkrete uppgifter om det använda frekvensbandet och max. sändningseffekt finns i kapitlet "Tekniska data".

## Barn och användning **Barn måste kunna känna igen och förstå eventuella risker med felaktig användning:**

- Håll **barn som är yngre än 8 år** borta från apparaten eller håll dem under ständig uppsikt.
- **Barn som är äldre än 8 år** får använda apparaten utan uppsikt endast om de har informerats om hur den används på ett säkert sätt.
- Barn får inte genomföra rengörings- och underhållsarbeten utan uppsikt av en ansvarig person.
- Låt inte barn leka med apparaten.

## Hantering av skador **Använd aldrig apparaten eller nätsladden om de är skadade. En elektrisk stöt kan vara dödlig.**

- Frånkoppla apparaten från elnätet vid tecken på skador. Stäng av din ENA med knappen På/Av .
- Byt ut en skadad **instickbar nätsladd** mot en originalnätsladd från JURA. Olämpliga nätsladdar kan leda till följdskador.
- Låt endast en JURA auktoriserad serviceverkstad utföra **reparationer på apparaten** och **en fast ansluten nätsladd**. Felaktiga reparationer kan leda till följdskador.

## Undvika skador **Så här undviker du skador på apparaten och nätsladden:**

- Använd inte din ENA och nätsladden i närheten av varma ytor.
- Dra inte nätsladden över vassa kanter och kläm den inte.
- Låt aldrig nätsladden hänga löst. Du kan snubbla på nätsladden eller skada den.
- Skydda din ENA mot väderpåverkan och direkt solljus.

- Anslut din ENA endast till nätspänning enligt typskylten. Typskylten sitter på undersidan av apparaten.
- Anslut din ENA direkt till ett befintligt eluttag. Om grenuttag eller förlängningskabel används finns det risk för överhettning.
- Använd varken alkaliska rengöringsmedel eller rengöringsmedel med alkohol utan endast milda rengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Använd inte kaffebönor som är karamelliserade eller behandlade med andra tillsatser.
- Fyll vattentanken endast med färskt, kallt vatten utan kolsyra.
- Stäng av apparaten med knappen På/Av  om du ska vara borta en längre tid och ta ut stickproppen ur eluttaget.
- Använd endast JURA skötselprodukter. Om du använder produkter som JURA inte uttryckligen rekommenderar kan din ENA skadas.

## Risk för elektrisk stöt

### **Vatten leder ström. Låt inte vatten komma i kontakt med elektrisk ström:**

- Vidrör aldrig nätkontakten med fuktiga händer.
- Sänk aldrig ned din ENA och nätsladden i vatten.
- Ställ aldrig din ENA eller delar av apparaten i diskmaskinen.
- Stäng av din ENA med knappen På/Av  innan du rengör den. Använd en fuktig, men aldrig våt, trasa när du torkar av din ENA och skydda den mot ständiga vattenstänk. Din ENA får inte rengöras med vattenstråle.
- Det är olämpligt att placera en ENA på en yta där en vattenstråle kan användas.

## Risk för brännskador, skällning och andra personskador

- Vidrör aldrig utloppet under driften. Använd handtagen.
- Din ENA kan som tillval fjärrstyras med hjälp av mobila enheter. Se till att ingen person kommer till skada vid tillredning av en produkt eller under ett skötselprogram, exempelvis genom kontakt med utloppen.

## 3 Förberedelse och idrifttagning

### Uppställning av apparaten



Beakta följande när du ställer upp din ENA:

- Ställ upp din ENA på ett plant och vattenbeständigt underlag.
- Placera din ENA så att den inte kan bli överhettad. Se till att ventilationsöppningarna inte täcks över.

### Påfyllning av bönbehållaren

Bönbehållaren har ett arombevarande lock. Det gör att kaffebönornas arom varar längre.

#### OBSERVERA

Kaffebönor som har behandlats med tillsatser (t.ex. socker) samt malet eller frystorkat kaffe skadar malverket.

- ▶ Fyll enbart på rostade kaffebönor utan efterbehandling i bönbehållaren.

- ▶ Ta bort det arombevarande locket.
- ▶ Ta bort eventuella smutsrester eller främmande föremål som kan finnas i bönbehållaren.
- ▶ Fyll på kaffebönor i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.

sv

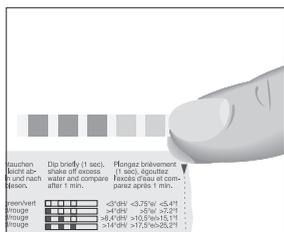
no

da

fi

### 3 Förberedelse och idrifttagning

#### Mätning av vattenhårddheten



Under den första idrifttagningen måste du ställa in vattenhårddheten. Om du inte känner till vattenhårddheten för det vatten som används kan du ta reda på det. Använd för detta ändamål den Aquadur®-teststicka som ingår i leveransen.

- ▶ Håll teststickan 1 sekund under rinnande vatten. Skaka av vattnet.
- ▶ Vänta ca 1 minut.
- ▶ Läs av vattnets hårdhetsgrad med hjälp av Aquadur®-teststickans färgförändring och beskrivningen på förpackningen.

#### Första idrifttagningen

##### ⚠ VARNING

Det är livsfarligt att använda apparaten om nätsladden är trasig. Du kan få elektriska stötar.

- ▶ Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om nätsladden är trasig.

##### OBSERVERA

Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.

- ▶ Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.

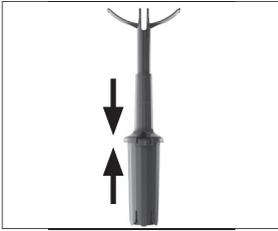
**Förutsättning:** Bönbehållaren är fylld.

- ▶ Sätt in nätkontakten i ett eluttag.
- ▶ Tryck på knappen På/Av .

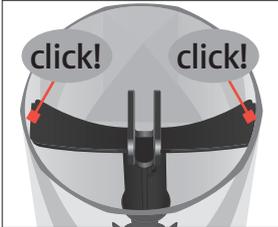
**i** Antalet ljusst lysande symboler indikerar **vattnets hårdhetsgrad:** 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () och 24–30 °dH ().

**i** Om du inte känner till vattenhårddheten för det vatten som används kan du ta reda på det (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Mätning av vattenhårddheten”).

- ▶ Tryck på knappen /, för att ställa in vattnets hårdhet.
- ▶ Tryck på knappen , för att bekräfta inställningen. Symbolen  och  visas.
- ▶ Ta bort vattentanken.



- ▶ Sätt den medföljande förlängningen till filterpatronen ovanpå filterpatronen CLARIS Smart mini.



- ▶ Placera filterpatronen och förlängningen i vattentanken.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.

**i** Apparaten känner automatiskt igen att du just satt i filterpatronen.

Det rinner ut vatten ur kaffeutloppet, filtret sköljs.  
Symbolen  visas.



- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.

Din ENA är nu klar för användning.

## 4 Tillredning

### Allmänt om tillredningen:

Mål	Tillvägagångssätt
Välj kaffestyrka	Tryck före tillredningen på knappen  en gång för "milt", två gånger för "normalt" och tre gånger för "starkt" kaffe (din ENA kommer ihåg ditt senaste val för nästa tillredning)
Avbryt tillredning	Tryck på valfri knapp

- i** Alla kaffespecialiteter av kaffebönor kan beställas med hjälp av din app från JURA (J.O.E.®).
- i** Om ingenting sker på din ENA under mer än fem minuter, så mörknar symboldisplayen. Trots det är din ENA klart för användning.

Kaffe smakar bäst när det är hett. En kall porslinskopp dränerar drycken på värme – och smak. Vi rekommenderar därför att koppen förvärms. Du kan köpa en koppvärmare från JURA hos din återförsäljare.

### Espresso och kaffe



#### Exempel: Kaffe

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
  - ▶ Tryck på knappen .
- Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen.

### Två espresso och två kaffe



#### Exempel: Två espresso

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
  - ▶ Tryck **två gånger** på knappen .
- i** **Två bryggningsprocesser** sker efter varandra. Byt kopp före den andra bryggningsprocessen.
  - i** Tryck **två gånger** på knappen  för tillredning av två koppar kaffe.

Den förinställda vattenmängden för espresso rinner ned i koppen.

### Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken



Du kan enkelt och permanent anpassa vattenmängden till koppstorleken för alla kaffespecialiteter. Ställ in mängden en gång som i det följande exemplet. Vid alla efterföljande tillredningar rinner samma mängd ut.

Permanent anpassning av vattenmängderna till koppstorlekarna för alla kaffespecialiteter görs på följande sätt.

**Exempel:** Så här ställer du in vattenmängden för en kaffe **permanent**.

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck **ca 2 sekunder** på knappen . Kaffet rinner ned i koppen.
- ▶ Tryck på valfri knapp när det finns tillräckligt med kaffe i koppen. Tillredningen avslutas. Den inställda vattenmängden för en kopp kaffe sparas permanent.

**i** Du kan när som helst ändra inställningen genom att upprepa proceduren.

### Inställning av malverket

#### OBSERVERA

Du kan anpassa malverket till kaffets rostningsgrad.

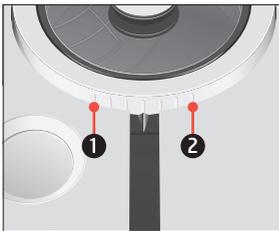
Om du ställer in malningsgraden när malverket står stilla kan du skada vridningen för inställning av malningsgraden.

- ▶ Ställ bara in malningsgraden medan malverket är igång.

**i** Du ser att malningsgraden är rätt inställd när kaffet rinner jämnt ur kaffeutloppet. Dessutom uppstår en fin, tät crema.

Vridning för inställning av malningsgraden

- **1: Grov** inställning av malningsgraden
- **2: Fin** inställning av malningsgraden



**Exempel:** Så här ändrar du malningsgraden **medan** du tillreder en espresso.

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knappen .
- ▶ Ställ vridningen för inställning av malningsgraden i önskat läge **medan** malverket är igång.

Den förinställda vattenmängden rinner ned i koppen.

## 4 Tillredning

### Malet kaffe

Påfyllningstratten för malet kaffe ger dig möjlighet att använda ytterligare en kaffesort, till exempel ett koffeinfritt kaffe.

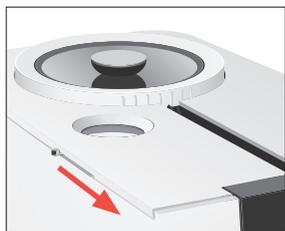
#### Allmänt om malet kaffe:

- Fyll aldrig på mer än en struken doseringssked malet kaffe.
- Använd inte alltför finmalet kaffe. Det kan sätta igen systemet så att kaffet bara rinner igenom droppvis.
- Om du fyllt på för lite malet kaffe, blinkar symbolen ☕ och din ENA avbryter tillredningen.
- Den önskade kaffespecialiteten måste tillredas inom ca 1 minut efter att du fyllt på malet kaffe. Annars avbryter din ENA förloppet och är därefter återigen klar för användning.

All tillredning av kaffespecialiteter med malet kaffe görs på samma sätt.

**Exempel:** Så här tillreder du en espresso med malet kaffe.

- ▶ Ställ en espressokopp under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck så ofta på knappen ☕, tills symbolen ☕ på symboldisplayen lyser ljust.
- ▶ Öppna pulverschaktet för malet kaffe.



- ▶ Sätt dit påfyllningstratten för malet kaffe.
- ▶ Fyll på en struken doseringssked malet kaffe i påfyllningstratten.
- ▶ Avlägsna påfyllningstratten och stäng locket till pulverschaktet.
- ▶ Tryck på knappen ☕.  
Den förinställda vattenmängden för espresso rinner ned i koppen.

## 5 Daglig drift

### Slå på och stänga av apparaten



- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knappen På/Av .

 Systemet sköljs endast om en kaffespecialitet har tillretts. Systemet sköljs. Din ENA är påslagen resp. avstängd.

### Påfyllning av vattentanken

Daglig skötsel av apparaten och hygienisk hantering av kaffe och vatten är avgörande för ett konstant perfekt kafferesultat i koppen. Byt därför ut vattnet **dagligen**.

#### OBSERVERA

Mjök, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.

- ▶ Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.
- ▶ Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.

### Skötselåtgärder

En optimal kaffekvalitet är beroende av flera faktorer. En viktig förutsättning är regelbunden skötsel av din ENA. Utför följande åtgärder:

Skötselåtgärd	Varje dag	Vid behov	Anmärkning
Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och skölj med varmt vatten (droppbrickan och kaffesumpbehållaren kan diskas i diskmaskinen, men inte droppbrickans insats)	x		Töm alltid kaffesumpbehållaren medan apparaten är tillkopplad. Bara på så sätt kan kaffesumpsräknaren återställas.
Sköljning av vattentank	x		–
Torka av apparatens utsida med en ren, mjuk, fuktig trasa (t.ex. mikrofiberduk)	x		–
Rengör insidan av vattentanken med en borste		x	–
Rengör över- och undersidan av kopplattformen		x	–

sv

no

da

fi

## 6 Permanenta inställningar i programmeringsläget

I programmeringsläget ställer du in avstängningstid och vattenhårdhet. Tryck på knappen , för att komma till programmeringsläget.

### Automatisk avstängning

Du kan spara energi genom att låta din ENA stängas av automatiskt. Efter den sista åtgärden stängs din ENA av automatiskt efter den inställda tiden.

Antalet ljusstående symboler indikerar den inställda avstängningstiden:

Avstängningstid	Indikeringar i symboldisplayen
30 minuter	
1 timme	
2 timmar	
4 timmar	

- ▶ Tryck på knappen .  
Symbolen  lyser.
- ▶ Tryck flera gånger på knappen , tills symbolen  lyser.
- ▶ Tryck på knappen , för att komma till programpunkten.
- ▶ Tryck på knappen /, för att ändra avstängningstidens inställning.
- ▶ Tryck på knappen , för att bekräfta inställningen.  
**i** Inställningen måste bekräftas inom 20 sekunder.  
Symbolerna    blinkar tre gånger i snabb följd.
- ▶ Tryck på knappen , för att lämna programmeringsläget.  
**i** Den automatiska avstängningen kan också ställas in med hjälp av din app från JURA (J.O.E.®).

**Inställning av vattenhårdhet**

Ju hårdare vattnet är, desto oftare måste du avkalka din ENA. Därför är det viktigt att du ställer in rätt vattenhårdhet.

Vattenhården har redan ställts in i samband med den första idrifttagningen. Du kan när som helst ändra denna inställning.

Antalet ljusst lysande symboler indikerar vattnets inställda hårdhetsgrad:

Vattenhårdhet	Indikeringar i symboldisplayen
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Tryck på knappen .  
Symbolen  lyser.
  - ▶ Tryck flera gånger på knappen , tills symbolen  lyser.
  - ▶ Tryck på knappen , för att komma till programpunkten.
  - ▶ Tryck på knappen /, för att ändra inställningen av vattnets hårdhet.
  - ▶ Tryck på knappen , för att bekräfta inställningen.
- i** Inställningen måste bekräftas inom 20 sekunder.
- Symbolerna  blinkar tre gånger i snabb följd.
- ▶ Tryck på knappen , för att lämna programmeringsläget.

## 7 Skötsel

Din ENA har följande inbyggda rengöringsprogram:

- Rengöring av apparaten (☞)
- Avkalkning av apparaten (☞)

**i** Genomför detta skötselprogram när du uppmanas till det.

### Isättning/byte av filter

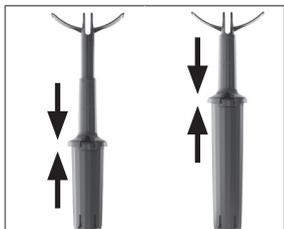
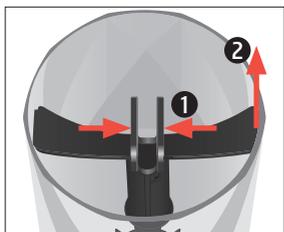
Så fort filterpatronen är förbrukad (vilket är avhängigt den inställda vattenhårddheten) begär din ENA ett filterbyte.

**i** Om du använder en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini behöver du inte längre avkalka din ENA.

**i** Filterpatroner CLARIS Smart / Smart mini finns att köpa hos våra återförsäljare.

**Förutsättning:** Din ENA är klar för användning. Symbolen Filter  lyser (om du redan sätter in ett nytt filter).

- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.
- ▶ Ta ut den förbrukade filterpatronen ur vattentanken.



- ▶ Sätt förlängningen till filterpatronen ovanpå en **ny** filterpatron CLARIS Smart / Smart mini.

- ▶ Placera filterpatronen och förlängningen i vattentanken.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den. Apparaten registrerar automatiskt om du monterat/bytt ut filterpatronen. Filtret sköljs. Symbolen  tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.

## Rengöring av apparaten

Efter 160 tillredningar eller 80 sköljningar vid uppstarten begär din ENA en rengöring.

### OBSERVERA

Om du använder felaktiga rengöringsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester komma ut i vattnet.

- ▶ Använd enbart originalrengöringsprodukter från JURA.

- i** Rengöringsprogrammet tar cirka 20 minuter.
- i** Avbryt inte rengöringsprogrammet. Då blir rengöringskvaliteten sämre.
- i** JURA rengöringstabletter finns att köpa i fackbutiker.

**Förutsättning:** Symbolen  lyser.

- ▶ Tryck i **ca två sekunder** på knappen .
- Symbolen  tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knappen .
- Symbolerna  lyser, det rinner ut vatten ur kaffeutloppet. Processen avbryts, symbolen  lyser.
- ▶ Öppna pulverschaktet för malet kaffe.



- ▶ Lägg en JURA rengöringstablett i pulverschaktet.
- ▶ Stäng pulverschaktet.
- ▶ Tryck på knappen .
- Symbolerna  lyser, det rinner ut vatten ur kaffeutloppet flera gånger. Processen avslutas automatiskt. Symbolen kaffesumpbehållaren  tänds.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- Symbolerna  blinkar tre gånger i snabb följd.

## Avkalkning av apparaten

Kalkavlagringar uppstår under användningen av din ENA, apparaten begär då automatiskt en avkalkning. Mängden kalkavlagringar beror på vattnets hårdhetsgrad.

- i** Om du använder en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini får du inte någon uppmaning om att avkalka apparaten.

**⚠ OBSERVERA**

Avkalkningsmedlet kan verka irriterande vid hud- och ögonkontakt.

- ▶ Undvik hud- och ögonkontakt.
- ▶ Spola bort avkalkningsmedlet med rent vatten. Uppsök läkare om du fått avkalkningsmedel i ögonen.

**OBSERVERA**

Om du använder felaktiga avkalkningsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester av medlet kan komma ut i vattnet.

- ▶ Använd enbart original JURA skötselprodukter.

**OBSERVERA**

Om du avbryter avkalkningsprocessen kan skador uppstå på apparaten.

- ▶ Genomför avkalkningen fullständigt.

**OBSERVERA**

Avkalkningsmedel kan orsaka skador på ömtåliga ytor (t.ex. marmor).

- ▶ Torka bort stänk omedelbart.

- i** Avkalkningsprogrammet tar cirka 45 minuter.

- i** JURA avkalkningstabletter finns att köpa i fackbutiker.

**Förutsättning:** Symbolen  lyser.

- ▶ Tryck i **ca två sekunder** på knappen .

Symbolen  tänds.

- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.

Symbolen  blinkar.

- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.

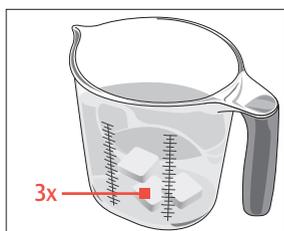
- ▶ Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter helt i ett kärl med 500 ml vatten. Det kan ta några minuter.

- ▶ Häll över lösningen i den **tomma** vattentanken och sätt tillbaka den i apparaten.

- ▶ Tryck på knappen .

Vatten rinner ut flera gånger ur kaffeutloppet.

Processen avbryts, symbolen  tänds.



- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.  
Symbolen  tänds.
  - ▶ Ta ut vattentanken och skölj den ordentligt.
  - ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
  - ▶ Tryck på knappen .  
Avkalkningsprocessen fortsätter.  
Symbolen  tänds.
  - ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.  
Symbolerna     blinkar tre gånger i snabb följd.
- i** Om det skulle bli ett oförutsett avbrott i avkalkningsprocessen måste du skölja ur vattentanken noggrant.

### Rengöring av bönbehållaren

Kaffeböner kan vara täckta av ett tunt lager olja som blir kvar på bönbehållarens väggar. Dessa rester kan påverka kaffekvaliteten negativt. Rengör därför bönbehållaren med jämna mellanrum.

- ▶ Tryck på knappen På/Av  för att stänga av din ENA.
- ▶ Ta bort det arombevarande locket.
- ▶ Rengör bönbehållaren med en torr, mjuk trasa.
- ▶ Fyll på kaffeböner i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.

### Avkalkning av vattentanken

Kalkavlagringar kan uppstå i vattentanken. Avkalka vattentanken då och då för att säkerställa att apparaten fungerar felfritt.

- ▶ Ta bort vattentanken.
- ▶ Ta bort filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini om du använder en sådan.
- ▶ Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter i vattentanken då den är helt fylld.
- ▶ Låt vattentanken stå med avkalkningsmedlet i flera timmar (t.ex. över natten).
- ▶ Töm vattentanken och skölj den ordentligt.
- ▶ Sätt i filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini igen om du använder en sådan.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.

## 8 Meddelanden i displayen

Meddelande	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Symbolen  lyser.	Vattentanken är tom. Ingen tillredning möjlig.	► Fyll vattentanken (se kapitel 5 “Daglig drift – Påfyllning av vattentanken”).
Symbolen  lyser.	Kaffesumpbehållaren är full. / Droppbrickan är full. Ingen tillredning möjlig.	► Töm kaffesumpbehållaren och droppbrickan (se kapitel 5 “Daglig drift – Skötselåtgärder”).
Symbolen  blinkar.	Kaffesumpbehållaren sitter snett eller finns inte alls på plats. / Droppbrickan sitter snett eller finns inte alls på plats. Ingen tillredning möjlig.	► Sätt dit droppbrickan.
Symbolen  lyser.	Din ENA måste rengöras.	► Utför rengöringen (se kapitel 7 “Skötsel – Rengöring av apparaten”).
Symbolen  lyser.	Din ENA måste avkalkas.	► Utför avkalkningen (se kapitel 7 “Skötsel – Avkalkning av apparaten”).
Symbolen  lyser.	Filterpatronen är förbrukad.	► Byt ut filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini (se kapitel 7 “Skötsel – Isättning/byte av filter”).
Symbolen  lyser trots att inget filter är isatt.	Efter avkalkningsprogrammet har ingen CLARIS Smart / Smart mini filterpatron satts in i vattentanken.	► Sätt en CLARIS Smart / Smart mini filterpatron i vattentanken.
Symbolerna  blinkar när kaffe-bönorna malts.	Bönbehållaren är tom. Ingen tillredning möjlig.	► Fyll bönbehållaren (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Påfyllning av bönbehållaren”).
Symbolen  blinkar.	För lite malet kaffe har fyllts på. Din ENA avbryter tillredningen.	► Starta tillredningen på nytt.
Den första och den tredje symbolen  lyser omväxlande.	Systemet måste fyllas med vatten. Ingen tillredning möjlig.	► Tryck på knappen  , för att fylla systemet.

## 9 Felavhjälpning

Problem	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Kaffet rinner bara droppvis vid kaffetillredningen.	Kaffet är alltför finmalet och sätter igen systemet.	▶ Ställ in malverket på grövre malning (se kapitel 4 "Tillredning – Inställning av malverket").
	Eventuellt har vattenhårdheten inte ställts in korrekt.	▶ Utför en avkalkning (se kapitel 7 "Skötsel – Avkalkning av apparaten").
Det ligger torrt kaffepulver bakom kaffesumpbehållaren.	De kaffeböner som används leder till en mer än genomsnittlig mängd kaffepulver.	▶ Reducera kaffestyrkan eller ställ in malningsgraden finare (se kapitel 4 "Tillredning – Inställning av malverket").
Mycket högt ljud från malverket.	Det finns främmande föremål i malverket.	▶ Kontakta kundtjänsten i ditt land (se kapitel 13 "JURA kontakt / Juridisk information").
Symbolen  eller symbolen  lyser och andra symboler blinkar.	Om apparaten utsatts för kyla under en längre tid kan uppvärmningen vara spärrad av säkerhetsskäl. Din ENA kopplas automatiskt från.	▶ Värm upp apparaten i rumstemperatur.

**i** Kontakta kundtjänsten i ditt land om felet kvarstår (se kapitel 13 "JURA kontakt / Juridisk information").

## 10 Transport och miljövänlig avfallshantering

### Transport/tömning av systemet

Spara förpackningen till din ENA. Den skyddar apparaten under transport.

För att skydda din ENA mot temperaturer under fryspunkten vid transport måste systemet tömmas.



**Förutsättning:** Din ENA är klar för användning.

- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knapparna ☕ och ☕ samtidigt.
- ▶ Tryck på knappen ⚙️.

Symbolen 🔴⚙️🔴 blinkar, vatten rinner ut genom kaffeutloppet tills systemet är tomt.

Din ENA är avstängd.

### Avfallshantering

Begagnade apparater måste omhändertas på ett miljövänligt sätt.



Begagnade apparater innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas. Omhänderta därför begagnade apparater via lämpliga uppsamlingssystem.

## 11 Tekniska data

Spänning	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetsmärkning	<b>CE</b>
Pumptryck	statiskt max. 15 bar
Vattentankens kapacitet (utan filter)	1,1 l
Bönbehållarens kapacitet	125 g
Kaffesumpbehållarens kapacitet	ca 10 portioner
Sladdlängd	ca 1,2 m
Vikt	ca 8,4 kg
Mått (B × H × D)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Filterpatron CLARIS Smart / Smart mini (RFID-teknik)	Frekvensband 13,56 MHz Max. sändningseffekt < 1 mW
JURA Smart Connect (Bluetooth-anslutning)	Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-anslutning)	Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-anslutning)	Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 100 mW
JURA Type	761

## 12 Index

### A

- Adresser 28
- Användargrupp 6
- Användning för avsett ändamål 6
- Apparat
  - Avkalkning 20
  - Rengöring 19
  - Uppställning 9
- Arombevarande lock
  - Bönbehållare med arombevarande lock 5
- Automatisk avstängning 16
- Avfallshantering 24
- Avkalkning
  - Apparat 20
  - Vattentank 21
- Avstängning 15
  - Automatisk avstängning 16

### B

- Barn 7
- Bluetooth 25
- Bönbehållare
  - Bönbehållare med arombevarande lock 5
  - Påfyllning 9
  - Rengöring 21

### D

- Display
  - Symboldisplay 5
- Display, meddelanden 22
- Doseringssked för malet kaffe 5
- Droppbricka 5
  - Insats 5
- Dubbelprodukt 12

### E

- Elanslutning
  - Tekniska data 25
- Espresso 12
  - Två espresso 12
- EU-försäkran om överensstämmelse 28

### F

- Felavhjälpning 23
- Filter
  - Byte 18
  - Isättning 18

- Filterpatron CLARIS Smart mini
  - Byte 18
  - Isättning 18
- Försäkran om överensstämmelse 28
- Första idrifttagningen 10

### H

- Höjdinställbart kaffeutlopp 5
- Hotline 28

### I

- Idrifttagning, första 10
- Insats för droppbricka 5
- Inställningar
  - Permanent inställningar i programmeringsläget 16

### J

- JURA
  - Kontakt 28

### K

- Kaffe 12
  - två kaffe 12
- Kaffesumpbehållare 5
- Kaffeutlopp
  - Höjdinställbart kaffeutlopp 5
- Knapp 5
  - Knapp Espresso 5
  - Knapp Kaffe 5
  - Knapp kaffestyrka 5
  - Knapp På/Av 5
  - Knapp programmeringsläge 5
- Kontakt 28
- Kopplattform 5
- Kundtjänst 28

### M

- Malet kaffe 14
  - Doseringssked för malet kaffe 5
  - Pulverschakt för malet kaffe 5
- Malningsgrad
  - Inställning av malverket 13
  - Vridring för inställning av malningsgraden 5, 13
- Meddelanden i displayen 22

**N**

Nätssladd 5

**P**

Påfyllning

Bönbehållare 9

Vattentank 15

Påfyllningstratt

Påfyllningstratt för malet kaffe 5

Permanent inställningar i programmeringsläget 16

Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken 13

Problem

Felavhjälpning 23

Programmeringsläge 16

Automatisk avstängning 16

Inställning av vattenhårdhet 17

Pulverkaffe

Malet kaffe 14

Pulverschakt

Pulverschakt för malet kaffe 5

**R**

Rengöring

Apparat 19

Bönbehållare 21

RFID 25

**S**

Säkerhetsföreskrifter 6

Servicegränssnitt 5

Skador

Hantering av skador 7

Undvika skador 7

Skötsel 18

Skötselåtgärder 15

Smart Connect 5

Start 15

Symbol

Avkalkning 5

Droppbricka 5

Filter 5

Kaffestyrka 5

Malet kaffe 5

Rengöring 5

Vattentank 5

WiFi 5

Symbolbeskrivning 6

Symboldisplay 5

Symbol WiFi 5

**T**

Tekniska data 25

Telefon 28

Tillredning 12

Espresso 12

Kaffe 12

Malet kaffe 14

Två espresso 12

två kaffe 12

Två kaffespecialiteter 12

Tömning av systemet 24

Trådlös anslutning 10, 18, 25

Transport 24

Två produkter 12

**U**

Uppställning

Uppställning av apparaten 9

**V**

Vattenhårdhet

Inställning av vattenhårdhet 17

Mätning av vattenhårheten 10

Vattentank 5

Avkalkning 21

Påfyllning 15

**W**

WiFi 25

WiFi Connect 5

sv

no

da

fi

## 13 JURA kontakt / Juridisk information

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tfn +41 (0)62 38 98 233

- i** Ytterligare kontaktuppgifter för ditt land hittar du på **jura.com**.
- i** Om du behöver hjälp med hur du använder din apparat får du det på **jura.com/service**.
- i** Din åsikt är viktig för oss! Använd kontaktmöjligheterna på **jura.com**.

**Direktiv** Apparaten uppfyller kraven enligt följande direktiv:

- 2014/35/EU – Lågspänningsdirektivet
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EG – Energidirektivet
- 2011/65/EU – RoHS-direktivet
- 2014/53/EU – Radioutrustningsdirektivet

En detaljerad EU-försäkran om överensstämmelse för din ENA finns på **jura.com/conformity**.

**Tekniska ändringar** Med förbehåll för tekniska ändringar. De bilder som används i denna bruksanvisning är stiliserade och visar inte apparatens originalfärger. Din ENA kan skilja sig från denna modell i vissa detaljer.

*jura*®



**ENA 4 (EA/SA/INTA)**  
Instruksjonsbok

sv

no

da

fi

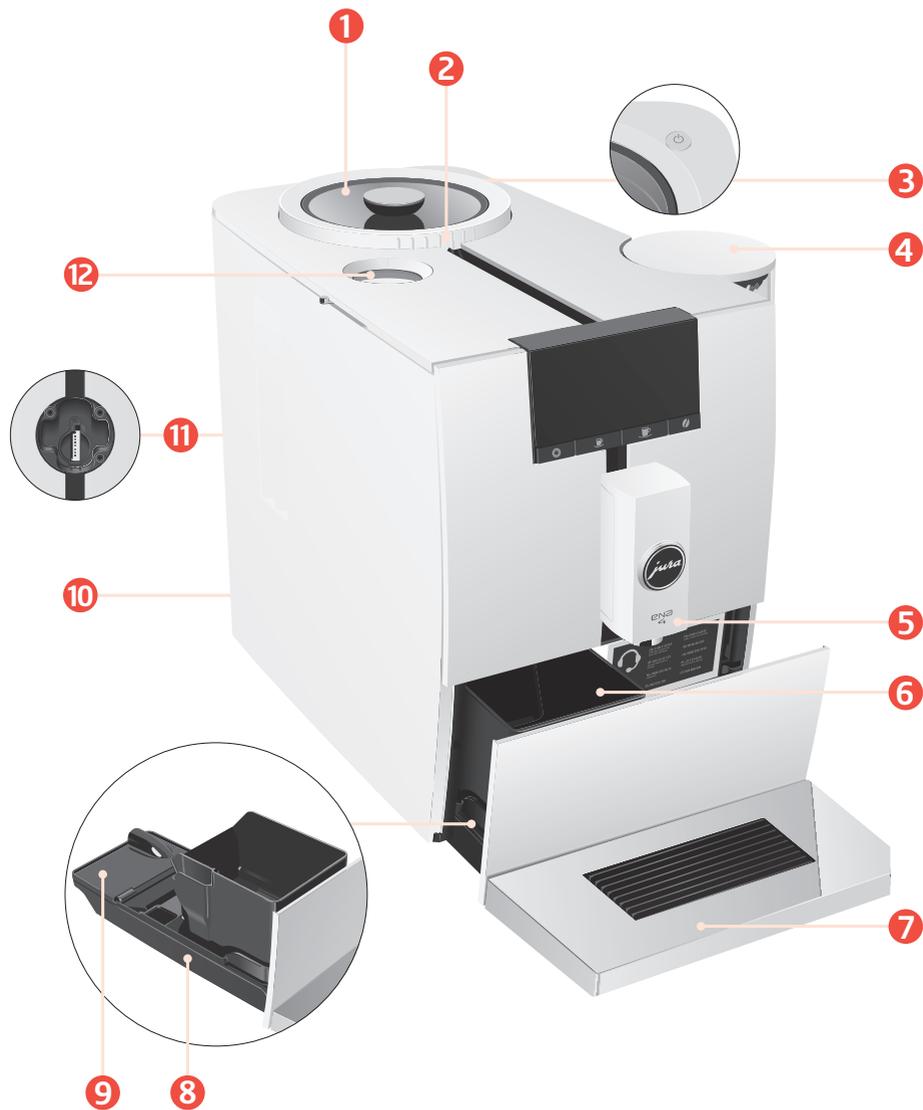
## Ditt ENA 4

<b>1</b>	<b>Betjeningselementer</b>	32
<b>2</b>	<b>For din sikkerhet</b>	34
	Se instruksjonsboken	34
	Riktig bruk	34
	Innskrenkning av brukerkretsen	34
	Bruk utført av barn	35
	Omgang med skader	35
	Unngå skader	35
	Fare for elektrisk støt	36
	Fare for forbrenning, skålding og personskader	37
<b>3</b>	<b>Klargjøring og oppstart</b>	37
	Oppstilling av maskinen	37
	Fylle bønnebeholderen	37
	Fastsette vannhardhet	38
	Første oppstart	38
<b>4</b>	<b>Tilberedning</b>	40
	Espresso og kaffe	40
	To espresso og to kaffe	40
	Tilpasse vannmengden permanent til koppstørrelsen	41
	Stille inn kvernen	41
	Malt kaffe	42
<b>5</b>	<b>Daglig drift</b>	43
	Koble apparatet inn og ut	43
	Fylle vanntanken	43
	Pleietiltak	43
<b>6</b>	<b>Varige innstillinger i programmeringsmodus</b>	44
	Automatisk utkobling	44
	Stille inn vannhardhet	45
<b>7</b>	<b>Pleie</b>	46
	Sette inn / skifte filter	46
	Maskinen rengjøres	47
	Maskinen avkalkes	48
	Rengjøre bønnebeholderen	49
	Avkalke vanntanken	49

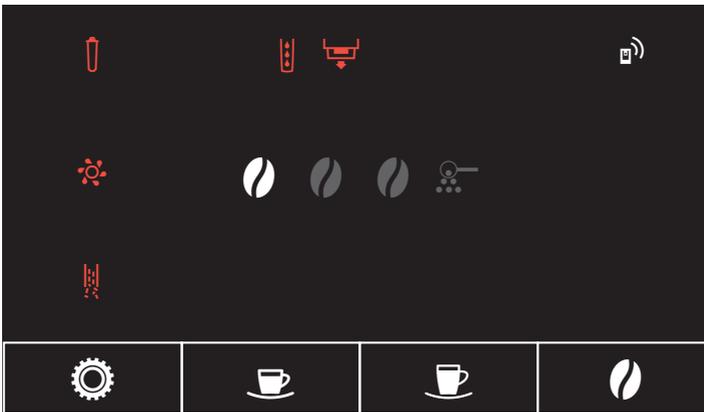
<b>8 Meldinger i displayet</b> .....	50
<b>9 Rette feil</b> .....	51
<b>10 Transport og miljøvennlig kassering</b> .....	52
Transport / tømme systemet .....	52
Kassering .....	52
<b>11 Tekniske data</b> .....	53
<b>12 Indeks</b> .....	54
<b>13 JURA-kontakter / rettslige henvisninger</b> .....	56

1 Betjeningsselementer

1 Betjeningsselementer



- 1 Bønnebeholder med aromadeksel
- 2 Dreiering for innstilling av malegrad
- 3 På/av-tast 
- 4 Vanntank (med deksel)
- 5 Høydejusterbart kaffeutløp
- 6 Kaffegrutbeholder
- 7 Kopplattform
- 8 Restvannsskål
- 9 Innsats for restvannsskål
- 10 Nettkabel (på apparatets bakside)
- 11 Servicegrensesnitt for valgfri JURA WiFi Connect og JURA Smart Connect
- 12 Pulversjakt for malt kaffe
- 13 Påfyllingstrakt for malt kaffe
- 14 Doseringskje for malt kaffe



### Symboldisplay og taster

-  Tast programmeringsmodus
-  Espresso-tast
-  Kaffetast
-  Tast kaffearoma
-  Symbol for avkalking
-  Symbol for rengjøring
-  Symbol for filter
-  Symbol for vanntank
-  Symbol restvannsskål
-  Symbol WiFi
-  Symbol kaffearoma
-  Symbol for malt kaffe



sv

no

da

fi

## 2 For din sikkerhet

**Se instruksjonsboken** Instruksjonsboken må leses grundig før apparatet tas i bruk, og den må følges. Instruksjonsboken må holdes tilgjengelig ved apparatet, og den må utleveres sammen med apparatet hvis det gis videre eller selges til brukere.

Ignorerer instruksjonsboken, kan dette føre til alvorlige personskader eller materielle skader. Sikkerhetsinformasjon er derfor merket som følger:

---

**⚠ ADVARSEL** Henviser til situasjoner som kan føre til alvorlige personskader eller livsfare.

---

**⚠ FORSIKTIG** Henviser til situasjoner som kan føre til lette personskader.

---

**FORSIKTIG** Henviser til situasjoner som kan føre til materielle skader.

---

### Riktig bruk

Apparatet er tenkt for privat husbruk. Det skal bare brukes til å tilberede kaffe. All annen bruk anses som feil bruk.

### Innskrenkning av brukerkretsen

Personer, inkludert barn, som på grunn av sine

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- manglende erfaring eller kunnskap

ikke er i stand til å betjene apparatet på en sikker måte, skal ikke bruke det uten at det er en ansvarlig person til stede.

Ved bruk av filterpatron CLARIS Smart / Smart mini eller en JURA Smart Connect / JURA WiFi Connect opprettes det trådløse forbindelser. Konkrete opplysninger om frekvensbåndet som brukes, samt maks. sendeeffekt, finner du i kapittel «Tekniske data».

## Bruk utført av barn

### Barn må kunne oppdage og forstå mulige farer ved feil bruk:

- Hold **barn under 8 år** borte fra apparatet, eller hold alltid øye med dem.
- **Barn over 8 år** kan bruke apparatet uten tilsyn kun når de har fått forklaring om sikker omgang med apparatet.
- Barn skal ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid uten tilsyn fra en ansvarlig person.
- Ikke la barn leke med maskinen.

## Omgang med skader

### Ikke bruk apparatet eller nettkabelen hvis de er skadet. Et påfølgende elektrisk støt kan være dødelig.

- Skulle du se tegn til skader, må du koble apparatet fra strømnettet. Slå av ENA din med på/av-tasten . Trekk så nettpluggen ut av nettkontakten.
- Skift ut en skadet **nettkabel som kan** med en original nettkabel fra JURA. Uegnede nettkabler kan føre til følgeskader.
- **Reparasjoner på apparatet og fastkoblede nettkabler** skal utelukkende utføres på autoriserte JURA serviceverksteder. Ukyndige reparasjoner kan føre til følgeskader.

## Unngå skader

### Slik unngår du skader på apparatet og nettkabelen:

- Ikke bruk ENA din og nettkabelen i nærheten av varme overflater.
- Ikke la nettkabelen skure mot skarpe kanter og påse at den ikke klemmes inn.
- Nettkabelen må aldri henge løst ned. Dette kan føre til at noen snubler eller at kabelen blir skadet.

- Beskytt ENA din mot vær og vind og direkte sollys.
- Koble ENA din kun til nettspenning som angitt på typeskiltet. Typeskiltet er plassert på undersiden av apparatet.
- Koble ENA din direkte til en stikkontakt. Ved bruk av flerveisstikkontakt eller skjøtekabel er det fare for overoppheting.
- Ikke bruk alkaliske eller alkoholholdige rengjøringsmidler. Bruk kun mildt rengjøringsmiddel og en myk klut.
- Det må ikke brukes kaffebønner som er behandlet med tilsetningsstoffer eller som er karamellisert.
- Vanntanken skal kun fylles med friskt, kaldt vann uten kullsyre.
- Ved langvarig fravær må apparatet slås av med på/av-tasten  og kobles fra strømtilførselen.
- Det skal kun brukes originale pleieprodukter fra JURA. Produkter som ikke uttrykkelig er anbefalt av JURA, kan skade ENA din.

### **Fare for elektrisk støt Vann leder strøm. Sørg for at vann ikke kommer i kontakt med strøm:**

- Ikke ta på nettpluggen med fuktige hender.
- ENA din og nettkabelen må aldri dypes i vann.
- ENA din og tilhørende deler skal ikke settes i oppvaskmaskinen.
- Slå av ENA din med på/av-tasten  før rengjøringsarbeider. Tørk ENA alltid av med en fuktig, men aldri våt klut, og beskytt den mot konstant vannsprut. ENA din skal ikke rengjøres med vannstråle.
- ENA din egner seg ikke til å stå på overflater der det kan brukes vannstråler.

## Fare for forbrenning, skålding og personskader

- Ikke ta på utløpene under drift. Bruk håndtakene.
- ENA din kan om ønskelig fjernstyres via mobile enheter. Pass på at ingen tredjeparter kommer i fare ved tilberedning av et produkt eller start av et pleieprogram – for eksempel ved kontakt med utløpene.

## 3 Klargjøring og oppstart

### Oppstilling av maskinen



Når ENA settes opp, må du ta hensyn til følgende punkter:

- Sett ENA din på en vannrett flate som tåler vann.
- Velg plassen for ENA din slik at maskinen er beskyttet mot overoppheting. Pass på at luftespaltene ikke dekkes til.

### Fyll bønnebeholderen

Bønnebeholderen har et aromadeselet. Dermed bevares kaffe-bønnenes aroma lenger.

#### FORSIKTIG

Kaffebønner som er behandlet med tilsetningsstoffer (f.eks. sukker), malt og frysetørret kaffe, skader kvernen.

- ▶ Fyll kun brente kaffebønner uten etterbehandling i bønnebeholderen.

- ▶ Ta av aromadeselet.
- ▶ Fjern smuss eller fremmedlegemer som eventuelt finnes i bønnebeholderen.
- ▶ Fyll kaffebønner i bønnebeholderen og lukk aromadeselet.

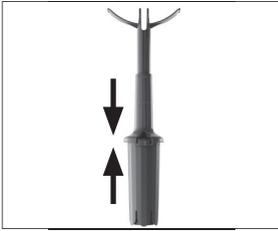
sv

no

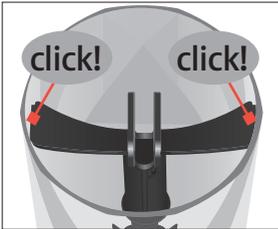
da

fi





- ▶ Sett den medleverte forlengelsen til filterpatronen oppe på filterpatronen CLARIS Smart mini.



- ▶ Sett filterpatronen med forlengelsen inn i vanntanken.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.
- ▶ Sett et kar under kaffeutløpet.

**i** Maskinen kjenner automatisk at du nettopp har satt inn filterpatronen.

Det kommer vann ut av kaffeutløpet, filteret blir skylt. Symbolet  vises.



- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
- Din ENA er nå driftsklar.

## 4 Tilberedning

### Grunnleggende om tilberedning:

Mål	Fremgangsmåte
Velg kaffearoma	Trykk på tasten ☉ 1x for «mild», 2x for «normal» og 3x for «sterk» før tilberedningen (din ENA husker det siste valget for neste tilberedning)
Avbryt tilberedning	Trykk på en tilfeldig tast

- i** Alle kaffespesialiteter av kaffebønner kan hentes ut med JURA-appen (J.O.E.®).
- i** Dersom ENA din ikke brukes på 5 minutter, blir symboldisplayet mørkt. ENA er likevel driftsklar.

Kaffe smaker best når den er varm. En kald porselens kopp drar varme – og dermed smak – fra drikken. Vi anbefaler derfor at kop-pene forvarmes. Koppvarmer fra JURA fås kjøpt i faghandelen.

### Espresso og kaffe



#### Eksempel: Kaffe

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
  - ▶ Trykk tasten ☉.
- Den forhåndsinnstilte vannmengden til kaffe fylles i koppen.

### To espresso og to kaffe



#### Eksempel: To espresso

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
  - ▶ Trykk **2x** på tasten ☉.
- i** Det gjennomføres **to traktinger** etter hverandre. Skift koppen før den andre traktingen.
  - i** For tilberedning av to kopper kaffe trykker du **2x** på tasten ☉.

Den forhåndsinnstilte vannmengden til espresso fylles i koppen.

### Tilpasse vannmengden permanent til koppstørrelsen



Du kan tilpasse vannmengden for alle kaffespesialiteter til koppstørrelsen på en enkel og varig måte. Du stiller inn mengden én gang som i eksemplet nedenfor. Da vil alle videre tilberedninger komme ut i denne mengden.

En permanent tilpasning av vannmengden etter koppstørrelsen for alle kaffespesialiteter følger dette mønsteret.

**Eksempel:** Slik innstilles vannmengden for en kaffe **varig**.

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på tasten  i **ca. 2 sekunder**.  
Kaffen fylles i koppen.
- ▶ Trykk en tilfeldig tast så snart det er nok kaffe i koppen. Tilberedningen stopper. Den innstilte vannmengden for en kaffe er lagret permanent.

**i** Denne innstillingen kan endres når som helst ved at prosessen gjentas.

### Stille inn kvernen

#### FORSIKTIG

Du kan tilpasse kvernen etter kaffens brennegrad.

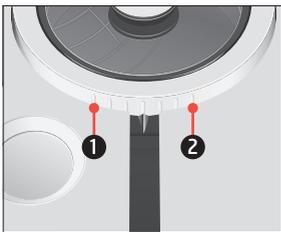
Hvis malegraden stilles inn når kverna ikke er i bruk, kan det oppstå skader på dreieringen for innstilling av malegrad.

- ▶ Malegraden må bare justeres når kverna går.

**i** Du ser at malegradinnstillingen er riktig hvis kaffen strømmer jevnt ut av kaffeutløpet. I tillegg oppstår en fin, tett crema.

Dreiering for innstilling av malegrad

- 1: **Grov** innstilling av malegraden
- 2: **Fin** innstilling av malegraden



**Eksempel:** Slik endres malegraden **under** tilberedning av en espresso.

- ▶ Sett en kopp under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på tasten .
- ▶ Sett dreieringen for innstilling av malegrad i ønsket posisjon **mens** kvernen går.

Den forhåndsinnstilte vannmengden fylles i koppen.

## 4 Tilberedning

### Malt kaffe

Med påfyllingstrakten for malt kaffe har du muligheten til å bruke en ekstra kaffetype, f.eks. koffeinfri kaffe.

#### Grunnleggende om malt kaffe:

- Det må aldri fylles mer enn én strøken doseringsskje med malt kaffe.
- Det må ikke brukes for finmalt kaffe. Dette kan tette systemet og kaffen vil komme ut bare i dråper.
- Hvis det er fylt for lite malt kaffe, blinker symbolet ☕ og ENA din avbryter prosessen.
- Ønsket kaffespesialitet må tilberedes innen ca. 1 minutt etter at det er fylt på malt kaffe. Hvis ikke avbryter ENA din prosessen og er driftsklar igjen.

Tilberedningen av alle kaffespesialiteter med malt kaffe følger alltid det samme mønsteret.

**Eksempel:** Slik tilberedes en espresso med malt kaffe.

- ▶ Sett en espressokopp under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på tasten  til symbolet ☕ i symboldisplayet lyser.
- ▶ Åpne pulversjakten for malt kaffe.



- ▶ Sett inn påfyllingstrakten for malt kaffe.
  - ▶ Fyll en strøken doseringsskje malt kaffe i påfyllingstrakten.
  - ▶ Ta ut påfyllingstrakten og lukk dekslet for pulversjakten.
  - ▶ Trykk på tasten .
- Den forhåndsinnstilte vannmengden for espresso fylles i koppen.

## 5 Daglig drift

### Koble apparatet inn og ut



- ▶ Sett et kar under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på/av-tasten .

**i** Når systemet kobles ut, skylles det bare hvis det ble tilberedt en kaffespesialitet.

Systemet blir skylt. ENA din er slått på el. av.

### Fylle vanntanken

Daglig pleie av apparatet og hygienisk omgang med kaffe og vann er avgjørende for perfekt kaffe til enhver tid. Vannet må derfor skiftes **daglig**.

#### FORSIKTIG

Melk, kullsyreholdig mineralvann eller andre væsker kan skade vanntanken eller maskinen.

- ▶ Det skal kun fylles friskt, kaldt vann i vanntanken.

- ▶ Ta ut vanntanken og skyll den med kaldt vann.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.

### Pleietiltak

Optimal kaffekvalitet avhenger av mange faktorer. En viktig forutsetning er jevnlig pleie av ENA din. Utfør følgende tiltak:

Pleietiltak	daglig	ved behov	Anmerkning
Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og skyll dem med varmt vann (restvannsskålen og kaffegrutbeholderen kan vaskes i oppvaskmaskin, men dette gjelder ikke for innsatsen for restvannsskålen)	x		Tøm alltid kaffegrutbeholderen mens apparatet er koblet inn. Bare da tilbakestilles kaffegrutmåleren.
Skyll vanntanken	x		–
Tørk av apparatets overflate med en ren, myk og fuktig klut (f.eks. mikrofiber)	x		–
Rengjør de innvendige veggene i vanntanken med en børste		x	–
Rengjør over- og undersiden av kopplattformen		x	–

sv

no

da

fi

## 6 Varige innstillinger i programmeringsmodus

I programmeringsmodus gjør du innstillinger for utkoblingstid og vannhardhet. Trykk tasten  for å gå til programmeringsmodus.

### Automatisk utkobling

Med automatisk utkobling av ENA din kan du spare strøm. ENA din kobler seg automatisk ut etter siste aktivitet på apparatet etter innstilt tid.

Antall lysende symboler viser den innstilte utkoblingstiden:

Utkoblingstid	Visning på symboldisplayet
30 minutter	
1 time	
2 timer	
4 timer	

- ▶ Trykk tasten .  
Symbolet  lyser.
  - ▶ Trykk på tasten  flere ganger til symbolet  lyser.
  - ▶ Trykk på tasten  for å gå til programpunktet.
  - ▶ Trykk på tasten / for å endre innstillingen for utkoblingstid.
  - ▶ Trykk på tasten  for å bekrefte innstillingen.
    - i** Innstillingen må bekreftes innen 20 sekunder.
- Symbolene   blinker 3x i rask rekkefølge.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå ut av programmeringsmodus.
    - i** Automatisk utkobling kan også stilles inn via JURA-appen (J.O.E.<sup>®</sup>).

## Stille inn vannhardhet

Jo hardere vannet er, desto oftere må ENA din avkalkes. Derfor er det viktig å stille inn riktig vannhardhet.

Vannhardheten ble allerede stilt inn ved første oppstart. Denne innstillingen kan når som helst endres.

Antall lysende symboler viser det innstilte trinnet for vannhardhet:

Vannhardhet	Visning på symboldisplayet
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Trykk tasten .  
Symbolet  lyser.
- ▶ Trykk på tasten  flere ganger til symbolet  lyser.
- ▶ Trykk på tasten  for å gå til programpunktet.
- ▶ Trykk på tasten  for å endre innstillingen for vannhardhet.
- ▶ Trykk på tasten  for å bekrefte innstillingen.

**i** Innstillingen må bekreftes innen 20 sekunder.

Symbolene  blinker 3x i rask rekkefølge.

- ▶ Trykk på tasten  for å gå ut av programmeringsmodus.

## 7 Pleie

ENA din har følgende integrerte pleieprogrammer:

- Maskinen rengjøres (☞)
- Maskinen avkalkes (☞)

**i** Utfør pleieprogrammene når du blir bedt om det.

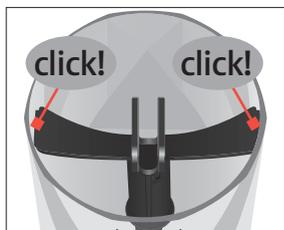
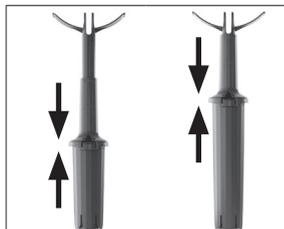
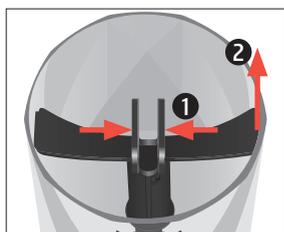
### Sette inn / skifte filter

Så snart filterpatronen er oppbrukt (avhengig av den innstilte vannhardheten), forlanger ENA din et filterskift.

- i** ENA din trenger ikke avkalkes hvis du bruker filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini.
- i** Filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini kan kjøpes i faghandelen.

**Forutsetning:** ENA din er driftsklar. Symbolet for filter  lyser (dersom du setter inn et filter).

- ▶ Ta ut og tøm vanntanken.
- ▶ Ta den brukte filterpatronen ut av vanntanken.



- ▶ Sett forlengelsen til filterpatronen oppå en **ny** CLARIS Smart / Smart mini filterpatron.
- ▶ Sett filterpatronen med forlengelsen inn i vanntanken.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen. Apparatet registrerer automatisk at du har satt inn eller skiftet ut filterpatronen. Filteret skylles. Symbolet  tennes.
- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.

## Maskinen rengjøres

Etter 160 tilberedninger eller din 80 innkoblingskylringer krever ENA din en rengjøring.

### FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil rengjøringsmiddel.

- ▶ Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

- i** Rengjøringsprogrammet varer ca. 20 minutter.
- i** Rengjøringsprogrammet må ikke avbrytes. Dette vil påvirke kvaliteten på rengjøringen.
- i** JURA rengjøringstabletter kan kjøpes i faghandelen.

**Forutsetning:** Symbolet ☘ lyser.

- ▶ Trykk på tasten ⚙ i **ca. 2 sekunder**.  
Symbolet ☘ tennes.
- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
- ▶ Sett et kar under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk tasten ⏻.  
Symbolene ⚡⚡ lyser, det kommer vann ut av kaffeutløpet.  
Prosessen avbrytes, symbolet ☘ lyser.
- ▶ Åpne pulversjakten for malt kaffe.



- ▶ Legg en JURA rengjøringstablett i pulversjakten.
- ▶ Lukk pulversjakten.
- ▶ Trykk tasten ⏻.  
Symbolene ⚡⚡⚡ lyser, det kommer vann ut av kaffeutløpet flere ganger.  
Prosessen stopper automatisk.  
Symbolet for kaffegrutbeholderer ☘ tennes.
- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.  
Symbolene ⚡⚡⚡☘ blinker 3x i rask rekkefølge.

## Maskinen avkalkes

ENA din forkalker under bruk og krever avkalking automatisk. Forkalking er avhengig av vannets hardhetsgrad.

- ❗ Hvis det brukes en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini, får du ikke beskjed om avkalking.

### ⚠ FORSIKTIG

Avkalkingsmiddel kan irritere huden og øynene ved direkte kontakt.

- ▶ Unngå hud- og øyekontakt.
- ▶ Avkalkingsmiddelet må skylles av med rent vann. Lege må oppsøkes hvis du har fått avkalkingsmiddel i øynene.

### FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil avkalkingsmiddel.

- ▶ Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

### FORSIKTIG

Hvis avkalkingsprosessen avbrytes, kan det oppstå skader på maskinen.

- ▶ Fullfør avkalkingen.

### FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på følsomme flater (f.eks. marmor) ved kontakt med avkalkingsmiddelet.

- ▶ Sprut må fjernes omgående.

- ❗ Avkalkingsprogrammet varer ca. 45 minutter.

- ❗ JURA avkalkingstabletter kan kjøpes i faghandelen.

**Forutsetning:** Symbolet  lyser.

- ▶ Trykk på tasten  i **ca. 2 sekunder**.

Symbolet  tennes.

- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.

Symbolet  blinker.

- ▶ Ta ut og tøm vanntanken.

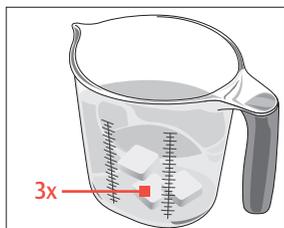
- ▶ Løs 3 JURA-avkalkingstabletter fullstendig opp i et kar med 500 ml vann. Dette kan ta noen minutter.

- ▶ Fyll oppløsningen i den **tomme** vanntanken og sett den inn.

- ▶ Trykk tasten .

Det kommer vann ut av kaffeutløpet flere ganger.

Prosessen avbrytes, symbolet  tennes.



- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.  
Symbolet  tennes.
- ▶ Ta ut vanntanken og skyll den grundig.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.
- ▶ Trykk tasten .
- Avkalkingen fortsetter.  
Symbolet  tennes.
- ▶ Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.  
Symbolene  blinker 3x i rask rekkefølge.
- i** Ved uforutsett brudd på avkalkingsprosessen må vanntanken skylles grundig.

### Rengjøre bønnebeholderen

Kaffebønner kan ha et tynt fettlag som fester seg til veggene i bønnebeholderen. Disse restene kan påvirke kafferesultatet negativt. Rengjør derfor bønnebeholderen med jevne mellomrom.

- ▶ Trykk på/av-tasten  for å slå av ENA.
- ▶ Ta av aromadekselet.
- ▶ Rengjør bønnebeholderen med en tørr, myk klut.
- ▶ Fyll kaffebønner i bønnebeholderen og lukk aromadekselet.

### Avkalke vanntanken

Vanntanken kan forkalkes. For å garantere feilfri funksjon, må vanntanken avkalkes med jevne mellomrom.

- ▶ Ta ut vanntanken.
- ▶ Hvis du bruker en CLARIS Smart / Smart mini filterpatron, ta den ut.
- ▶ 3 JURA avkalkingstabletter løses helt opp i en fullstendig fylt vanntank.
- ▶ La vanntanken med avkalkingsløsningen stå i flere timer (f.eks. over natten).
- ▶ Ta ut vanntanken og skyll den grundig.
- ▶ Hvis du bruker en CLARIS Smart / Smart mini filterpatron, sett den inn igjen.
- ▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.

## 8 Meldinger i displayet

Melding	Årsak/følge	Tiltak
Symbolet  lyser.	Vanntanken er tom. Tilberedning er ikke mulig.	► Fyll vanntanken (se kapittel 5 «Daglig drift – Fulle vanntanken»).
Symbolet  lyser.	Kaffegrutbeholderen er full. / Restvannskålen er full. Tilberedning er ikke mulig.	► Tøm kaffegrutbeholderen og restvannsskålen (se kapittel 5 «Daglig drift – Pleietiltak»).
Symbolet  blinker.	Kaffegrutbeholderen er ikke satt inn eller den er satt inn feil. / Restvannsskålen er ikke satt inn eller den er satt inn feil. Tilberedning er ikke mulig.	► Sett inn restvannsskålen.
Symbolet  lyser.	ENA din krever rengjøring.	► Gjennomfør rengjøringen (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen rengjøres»).
Symbolet  lyser.	ENA din krever avkalking.	► Gjennomfør avkalkingen (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen avkalkes»).
Symbolet  lyser.	Filterpatronenes virkning er slutt.	► Skift ut CLARIS Smart / Smart mini filterpatron (se kapittel 7 «Pleie – Sette inn / skifte filter»).
Symbol  lyser selv om det ikke er satt inn et filter.	Det ble ikke satt inn en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini i vanntanken etter at avkalkingsprogrammet ble avsluttet.	► Sett inn en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini i vanntanken.
Symbolene  blinker etter at kaffebønnene er malt.	Bønnebeholderen er tom. Tilberedning er ikke mulig.	► Fyll bønnebeholderen (se kapittel 3 «Klargjøring og oppstart – Fulle bønnebeholderen»).
Symbolet  blinker.	Det be fylt for lite malt kaffe. ENA din avbryter prosessen.	► Start tilberedningen på nytt.
Det første og tredje symbolet  lyser vekselvis.	Systemet må fylles med vann. Tilberedning er ikke mulig.	► Trykk på tasten  for å fylle systemet.

## 9 Rette feil

Problem	Årsak/følge	Tiltak
Ved tilberedning av kaffe kommer kaffen bare ut i dråper.	Kaffen er for finmalt og tetter systemet.	▶ Innstill kvernen grovere (se kapittel 4 «Tilberedning – Stille inn kvernen»).
	Eventuelt ble vannhardheten ikke riktig innstilt.	▶ Gjennomfør en avkalking (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen avkalkes»).
Det ligger tørt kaffepulver bak kaffegrutbeholderen.	Kaffebønnene som brukes, gir et over gjennomsnittlig stort volum av malt kaffe.	▶ Reduser kaffearomaen eller still inn malegraden finere (se kapittel 4 «Tilberedning – Stille inn kvernen»).
Kvernen lager svært mye støy.	Det er fremmedlegemer i kvernen.	▶ Kundeservice må kontaktes i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).
Symbolet  eller symbolet  lyser, og flere symboler blinker.	Hvis maskinen har vært utsatt for kulde i lengre tid, kan oppvarmingen være sperret av sikkerhetsårsaker. ENA kobler ut automatisk.	▶ Varm opp apparatet ved romtemperatur.

**i** Dersom feilene ikke kunne utbedres, må kundeservice kontaktes i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).

## 10 Transport og miljøvennlig kassering

### Transport / tømme systemet

Oppbevar emballasjen til ENA din. Den brukes som beskyttelse under transport.

For å beskytte ENA din mot frost under transport, må systemet tømmes.



**Forutsetning:** ENA din er driftsklar.

- ▶ Ta ut og tøm vanntanken.
- ▶ Sett et kar under kaffeutløpet.
- ▶ Trykk på tastene ☕ og ☕ samtidig.
- ▶ Trykk tasten ⚙️.

Symbolene 🚫 🚫 🚫 blinker, det strømmer vann ut av kaffeutløpet til systemet er tomt.

ENA din er slått av.

### Kassering

Gamle maskiner må kasseres på en miljøvennlig måte.



Gamle maskiner inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres og utnyttes. Derfor må gamle maskiner kasseres via egnede oppsamlingssystemer.

## 11 Tekniske data

Spenning	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Samsvarsmerke	<b>CE</b>
Pumpetrykk	statisk maks. 15 bar
Volum vanntank (uten filter)	1,1 l
Volum bønnebeholder	125 g
Volum kaffegrutbeholder	ca. 10 porsjoner
Kabellengde	ca. 1,2 m
Vekt	ca. 8,4 kg
Mål (B × H × D)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Filterpatron CLARIS Smart / Smart mini (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA Smart Connect (Bluetooth-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 100 mW
JURA type	761

sv

no

da

fi

## 12 Indeks

### A

- Adresser 56
- Apparat
  - Oppstilling 37
- Aromadeksel
  - Bønnebeholder med aromadeksel 33
- Automatisk utkobling 44
- Avkalke
  - Maskin 48
  - Vanntank 49

### B

- Barn 35
- Bluetooth 53
- Bønnebeholder
  - Bønnebeholder med aromadeksel 33
  - Fylle 37
  - Rengjøre 49
- Brukerkrets 34

### D

- Display
  - Symboldisplay 33
- Display, meldinger 50
- Dobbelt produkt 40
- Doseringskje til malt kaffe 33

### E

- Espresso 40
  - To espresso 40
- EU-samsvarserklæring 56

### F

- Feil
  - Rette feil 51
- Filter
  - Sette inn 46
  - Skifte 46
- Filterpatron CLARIS Smart mini
  - Sette inn 46
  - Skifte 46
- Første oppstart 38
- Fylle
  - Bønnebeholder 37
  - Vanntank 43

### H

- Hotline 56
- Høydejusterbart kaffeutløp 33

### I

- Innsats for restvannsskål 33
- Innstillinger
  - Varige innstillinger i programmeringsmodus 44

### J

- JURA
  - Kontakter 56

### K

- Kaffe 40
  - To kaffe 40
- Kaffegrutbeholder 33
- Kaffeutløp
  - Høydejusterbart kaffeutløp 33
- Kassering 52
- Koble inn 43
- Koble ut 43
- Kontakter 56
- Kopplattform 33
- Kundeservice 56

### M

- Malegrad
  - Dreiering for innstilling av malegrad 33, 41
  - Stille inn kvernen 41
- Malt kaffe 42
  - Doseringskje til malt kaffe 33
  - Pulversjakt for malt kaffe 33
- Maskin
  - Avkalke 48
  - Rengjøre 47
- Meldinger i displayet 50

### N

- Nettkabel 33

### O

- Oppstart, første 38
- Oppstilling
  - Oppstilling av maskinen 37

**P**

- Påfyllingstrakt
  - Påfyllingstrakt for malt kaffe 33
- Pleie 46
- Pleietiltak 43
- Problemer
  - Rette feil 51
- Programmeringsmodus 44
  - Automatisk utkobling 44
  - Stille inn vannhardhet 45
- Pulverkaffe
  - Malt kaffe 42
- Pulversjakt
  - Pulversjakt for malt kaffe 33

**R**

- Rengjøre
  - Bønnebeholder 49
  - Maskin 47
- Restvannsskål 33
  - Innsats 33
- Rette feil 51
- RFID 53
- Riktig bruk 34

**S**

- Samsvarserklæring 56
- Servicegrensesnitt 33
- Sikkerhetsinformasjon 34
- Skader
  - Omgang med skader 35
  - Unngå skader 35
- Smart Connect 33
- Strømtilkobling
  - Tekniske data 53
- Symbol
  - Avkalking 33
  - Filter 33
  - Kaffearoma 33
  - Malt kaffe 33
  - Rengjøring 33
  - Restvannsskål 33
  - Vanntank 33
  - WiFi 33
- Symbolbeskrivelse 34

- Symboldisplay 33
- Symbol WiFi 33

**T**

- Tast 33
  - Espresso-tast 33
  - Kaffetast 33
  - På/av-tast 33
  - Tast kaffearoma 33
  - Tast programmeringsmodus 33
- Tekniske data 53
- Telefon 56
- Tilberedning 40
  - Espresso 40
  - Kaffe 40
  - Malt kaffe 42
  - To espresso 40
  - To kaffe 40
  - To kaffespesialiteter 40
- Tilpasse vannmengden permanent til koppstørrelsen 41
- Tømme systemet 52
- To produkter 40
- Trådløs forbindelse 38, 46, 53
- Transport 52

**U**

- Utkobling
  - Automatisk utkobling 44

**V**

- Vannhardhet
  - Fastsette vannhardhet 38
  - Stille inn vannhardhet 45
- Vanntank 33
  - Avkalke 49
  - Fylle 43
- Varige innstillinger i programmeringsmodus 44

**W**

- WiFi 53
- WiFi Connect 33

sv

no

da

fi

## 13 JURA-kontakter / rettslige henvisninger

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten, Sveits  
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Flere kontaktdata for ditt land finnes online på **jura.com**.
- i** Hvis du trenger hjelp til betjening av apparatet, finner du svar på **jura.com/service**.
- i** Din mening er viktig for oss! Bruk kontaktmulighetene på **jura.com**.

- Direktiver** Apparatet oppfyller følgende direktiver:
- 2014/35/EU – Lavspenningsdirektiv
  - 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
  - 2009/125/EU – Energidirektiv
  - 2011/65/EU – RoHS-direktiv
  - 2014/53/EU – Radioutstyrsdirektivet

En detaljert EU-samsvarserklæring for ENA din finner du på **jura.com/conformity**.

- Tekniske endringer** Vi forbeholder oss retten til tekniske endringer. Illustrasjonene som er brukt i denne instruksjonsboken er stilisert, og viser ikke apparatets originalfarger. Detaljene i ENA din kan avvike.

*jura*®



**ENA 4 (EA/SA/INTA)**  
Betjeningsvejledning

sv

no

da

fi

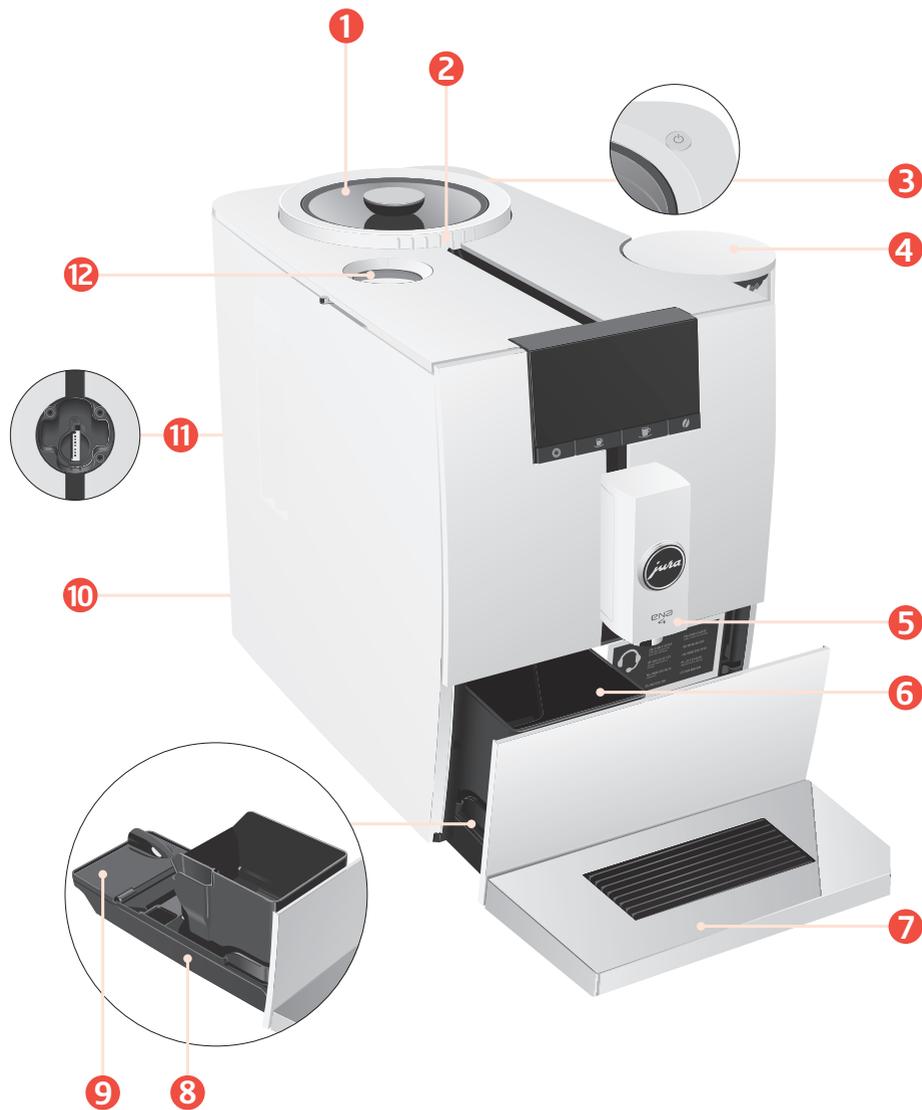
## Din ENA 4

<b>1</b>	<b>Betjeningslementer</b>	60
<b>2</b>	<b>Af hensyn til din sikkerhed</b>	62
	Følg betjeningsvejledningen	62
	Korrekt brug	62
	Begrænsning af brugerne	62
	Børns brug af maskinen	63
	I tilfælde af beskadigelser	63
	Undgå beskadigelser	63
	Risiko for strømstød	64
	Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst	65
<b>3</b>	<b>Før ibrugtagning og opstart</b>	65
	Opstilling af maskinen	65
	Påfyldning af bønnebeholderen	65
	Undersøgelse af vandets hårdhed	66
	Første opstart	66
<b>4</b>	<b>Tilberedning</b>	68
	Espresso og kaffe	68
	To espressoer og to kaffe	68
	Fast tilpasning af vandmængden til koppernes størrelse	69
	Indstilling af kværnen	69
	Kværnet kaffe	70
<b>5</b>	<b>Daglig drift</b>	71
	Sådan tændes og slukkes maskinen	71
	Påfyldning af vandtanken	71
	Vedligeholdelseshandlinger	71
<b>6</b>	<b>Faste indstillinger i programmeringsfunktionen</b>	72
	Automatisk slukning	72
	Justering af vandets hårdhed	73
<b>7</b>	<b>Vedligeholdelse</b>	74
	Isætning/udskiftning af filter	74
	Rensning af maskinen	75
	Afkalkning af maskinen	76
	Rensning af bønnebeholderen	77
	Afkalkning af vandtanken	77

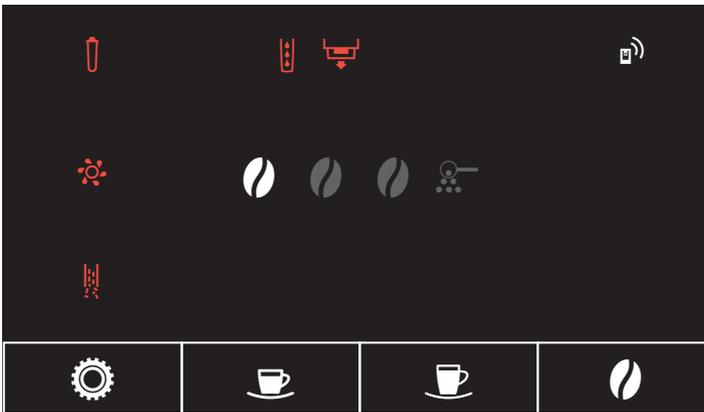
<b>8</b>	<b>Meddelelser på displayet</b> .....	<b>78</b>
<b>9</b>	<b>Løsning af problemer</b> .....	<b>79</b>
<b>10</b>	<b>Transport og miljørigtig bortskaffelse</b> .....	<b>80</b>
	Transport / tømning af system .....	80
	Bortskaffelse .....	80
<b>11</b>	<b>Tekniske data</b> .....	<b>81</b>
<b>12</b>	<b>Indeks</b> .....	<b>82</b>
<b>13</b>	<b>JURA-kontakt / Juridiske informationer</b> .....	<b>84</b>

1 Betjeningsselementer

1 Betjeningsselementer



- 1 Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg
- 2 Drejering til indstilling af kværn
- 3 Tænd/sluk-knap 
- 4 Vandtank (med låg)
- 5 Højdejusterbart kaffeudløb
- 6 Kaffegrumsbeholder
- 7 Rist
- 8 Restvandbakke
- 9 Indsats til restvandbakke
- 10 Strømkabel (maskinens bagside)
- 11 Service-interface til JURA WiFi Connect og JURA Smart Connect. Fåes som tilkøb.
- 12 Pulvertragt til kværnet kaffe
- 13 Pulvertragt til kværnet kaffe
- 14 Doseringsske til kværnet kaffe



### Symbol-display og knapper

- |   |                                |   |                        |
|---|--------------------------------|---|------------------------|
|  | Knappen Programmeringsfunktion |  | Symbol filter          |
|  | Espressoknap                   |  | Symbol vandtank        |
|  | Kaffeknap                      |  | Symbolet restvandbakke |
|  | Knappen Kaffestyrke            |  | Symbol WiFi            |
|  | Symbol afkalkning              |  | Symbol kaffestyrke     |
|  | Symbol rensning                |  | Symbol kværnet kaffe   |



## 2 Af hensyn til din sikkerhed

### Følg betjeningsvejledningen

Læs denne betjeningsvejledning helt, inden maskinen tages i brug, og følg den altid. Opbevar denne betjeningsvejledning i nærheden af maskinen, og giv den videre til andre brugere.

Hvis du ikke følger betjeningsvejledningen, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller materielle skader. Sikkerhedsoplysninger er derfor markeret som følger:

---

**⚠ ADVARSEL** Markerer forhold, der kan medføre alvorlig tilskadekomst eller livsfare.

---

**⚠ FORSIGTIG** Markerer forhold, der kan medføre let tilskadekomst.

---

**FORSIGTIG** Markerer forhold, der kan medføre materielle skader.

---

### Korrekt brug

Maskinen er beregnet til privat brug. Den er kun beregnet til kaffetilberedning. Enhver anden brug gælder som værende ikke korrekt.

### Begrænsning af brugerne

Personer, herunder også børn, der pga. deres

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- uerfarenhed eller manglende viden

ikke er i stand til at betjene maskinen på en sikker måde, må ikke benytte maskinen uden opsyn eller instruktion fra en ansvarlig person.

Ved brug af CLARIS filter Smart / Smart mini eller en JURA Smart Connect / JURA WiFi Connect opbygges trådløse forbindelser. Konkrete angivelser vedrørende det anvendte frekvensbånd og den maksimale sendeeffekt fremgår af kapitlet »Tekniske data«.

## Børns brug af maskinen

### Børn skal kunne opfatte og forstå mulige farer i forbindelse med en forkert betjening:

- Hold **børn under 8 år** på afstand af maskinen, eller hold altid opsyn med dem.
- **Børn over 8 år** må kun betjene maskinen uden opsyn, hvis de er oplyst om maskinens sikre brug.
- Børn må ikke udføre rensning og vedligeholdelse uden opsyn af en ansvarlig person.
- Børn må ikke lege med maskinen.

## I tilfælde af beskadigelser

### Brug ikke maskinen eller strømkablet, hvis disse dele er beskadiget. Et strømstød kan have dødelig udgang.

- Adskil maskinen fra strømnettet ved tegn på beskadigelse. Det gøres ved at slukke ENA på tænd/sluk-knappen . Tag derefter el-stikket ud af stikdåsen.
- Udskift et beskadiget, **stikbart strømkabel** med et originalt strømkabel fra JURA. Uegnede strømkabler kan medføre følgeskader.
- Få altid **reparationer af maskinen og fast tilsluttede strømkabler** udført af autoriserede JURA-servicepartnere. Usagkyndige reparationer kan medføre følgeskader.

## Undgå beskadigelser

### Sådan undgår du at beskadige maskine og strømkabel:

- Brug ikke ENA og strømkablet i nærheden af varme overflader.
- Før ikke strømkablet over skarpe kanter, pas på, at det ikke kommer i klemme.
- Lad aldrig strømkablet hænge løst nedad. Personer kan muligvis falde over strømkablet, eller det kan blive beskadiget.

- Beskyt ENA mod vejrpåvirkninger og direkte sollys.
- Slut kun ENA til strømspænding i henhold til typeskiltet. Typeskiltet er anbragt på undersiden.
- Tilslut ENA direkte til en husholdningsstikdåse. Ved brug af dobbelte stikdåser eller forlængerkabler er der fare for overophedning.
- Brug hverken alkaliske eller spritholdige rengøringsmidler, kun milde rengøringsmidler og en blød klud.
- Anvend ikke kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer eller som er karameliserede.
- Fyld kun vandtanken med frisk, koldt vand uden kulsyre.
- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen , hvis der ikke er nogen til stede i længere tid, og træk el-stikket ud af el-stikdåsen.
- Anvend udelukkende originale JURA-vedligeholdelsesprodukter. Produkter, som JURA ikke udtrykkeligt har anbefalet, kan beskadige din ENA.

## Risiko for strømstød

### **Vand leder strøm. Bring ikke vand og strøm i kontakt med hinanden:**

- Rør aldrig ved el-stikket med fugtige hænder.
- Nedsenk ikke ENA og strømkablet i vand.
- Sæt ikke ENA og de enkelte dele i opvaskemaskinen.
- Sluk ENA med tænd/sluk-knappen  før du rengør den. Tør altid ENA af med en fugtig (aldrig en våd klud) og beskyt maskinen mod sprøjtevand. ENA må ikke rengøres med vandstråle.
- ENA egner sig ikke til opstilling på en flade, hvor der kan anvendes vandstråle.

## Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst

- Rør ikke ved udløbene under drift. Brug de greb, der er beregnet hertil.
- Din ENA kan fjernbetjenes vha. mobile enheder. Kontrollér, at ingen udsættes for fare - f.eks. ved kontakt med udløbene - ved tilberedning af et produkt eller aktivering af et vedligeholdelsesprogram.

## 3 Før ibrugtagning og opstart

### Opstilling af maskinen



Vær ved opstilling af din ENA opmærksom på følgende punkter:

- Placer ENA på en vandret flade, der kan tåle vand.
- Vælg opstillingsstedet for ENA, så den er beskyttet mod overophedning. Vær opmærksom på, at ventilationslidslerne ikke må være dækket til.

### Påfyldning af bønnebeholderen

Bønnebeholderen har et aromabeskyttelseslåg. På den måde bibeholdes dine kaffebønners aroma længere.

#### **FORSIGTIG**

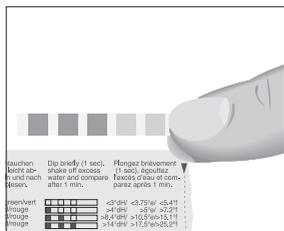
Kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer (f.eks. sukker) samt kværnet og frysetørret kaffe skader kværnen.

- ▶ Påfyld udelukkende ristede kaffebønner uden efterbehandling i bønnebeholderen.

- ▶ Fjern aromabeskyttelseslåget.
- ▶ Fjern snavs eller fremmedlegemer, der eventuelt befinder sig i bønnebeholderen.
- ▶ Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

### 3 Før ibrugtagning og opstart

#### Undersøgelse af vandets hårdhed



Under den første ibrugtagning skal du indstille vandets hårdhed. Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, kan du undersøge denne. Anvend hertil Aquadur®-teststrimlerne, der er indeholdt i leveringsomfanget.

- ▶ Hold teststrimlen under rindende vand i 1 sekund. Ryst vandet af.
- ▶ Vent ca. 1 minut.
- ▶ Aflæs vandets hårdhedsgrad ved hjælp af farverne på Aquadur® teststrimlen og beskrivelsen på emballagen.

#### Første opstart

##### ⚠ ADVARSEL

Livsfare som følge af strømstød ved drift med beskadiget strømkabel.

- ▶ Maskinen må ikke tages i brug med skader eller med beskadiget strømkabel.

##### FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- ▶ Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.

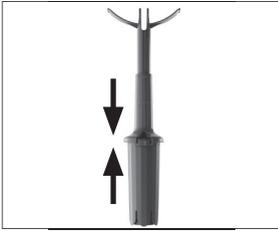
**Forudsætning:** Bønnebeholderen er fyldt.

- ▶ Sæt el-stikket i en el-stikdåse.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen

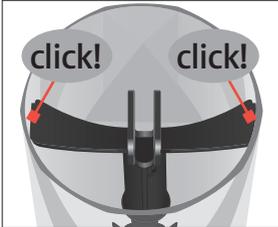
**i** Antallet af kraftigt lysende symboler viser **trinnet for vandets hårdhed**: 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () og 24–30 °dH () .

**i** Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, kan du undersøge denne (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Undersøgelse af vandets hårdhed«).

- ▶ Tryk på knappen for at indstille vandets hårdhed.
- ▶ Tryk på knappen for at bekræfte indstillingen. Symbolet og vises.
- ▶ Fjern vandtanken.



- ▶ Sæt den medfølgende forlænger til filterpatronen oven på filterpatronen CLARIS Smart mini.



- ▶ Sæt filterpatronen og forlængereren ind i vandtanken.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.

**i** Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat filterpatronen.

Der løber vand ud af kaffeudløbet, filteret skylles.  
Symbolet  vises.



- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.  
Din ENA er nu klar til brug.

## 4 Tilberedning

### Grundlæggende vedrørende tilberedningen:

Mål	Fremgangsmåde
Valg af kaffestyrke	Tryk på knappen  1 gang for »mild«, 2 gange for »normal« og 3 gange for »stærk« før tilberedningen (din ENA vil huske dit seneste valg til næste tilberedning)
Afbrydelse af tilberedning	Tryk på en vilkårlig knap

- i** Du kan hente information om alle kaffespecialiteter via din app fra JURA (J.O.E.™).
- i** Hvis der ikke udføres en handling på din ENA i 5 minutter, bliver system-displayet mørkt. Din ENA er dog driftsklar.

Kaffe smager bedst, når den er varm. En kold porcelænskop trækker varme og smag ud af kaffen. Vi anbefaler derfor, at du varmer koppen op først. Du kan købe en kopvarmer fra JURA hos en forhandler.

### Espresso og kaffe



#### Eksempel: Kaffe

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
  - ▶ Tryk på knappen .
- Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.

### To espressoer og to kaffe



#### Eksempel: To espressoer

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
  - ▶ Tryk **2 gange** på knappen .
- i** Der gennemføres **to bryggeprocesser** efter hinanden. Skift kop før den næste bryggeproces.
  - i** For at tilberede to kopper kaffe skal du trykke **2 gange** på knappen .

Den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen.

### Fast tilpasning af vandmængden til koppernes størrelse



Du kan nemt tilpasse en fast vandmængde til alle kaffespecialiteter til kopstørrelsen. Følgende eksempel viser, hvordan du kan indstille mængden en gang for alle. Ved alle andre tilberedninger benyttes denne mængde vand.

Tilpasningen af en fast mængde vand til alle kaffespecialiteters kopstørrelse fungerer således:

**Eksempel:** Sådan indstiller du vandmængden til en kaffe **fast**.

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
  - ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen ☕.
  - ▶ Tryk på en tilfældig knap, så snart der er tilstrækkeligt kaffe i koppen.
- Tilberedningen stopper. Den indstillede vandmængde for en kaffe er gemt fast.

**i** Du kan til hver en tid ændre denne indstilling, i det du gentager proceduren.

### Indstilling af kværnen

#### FORSIGTIG

Du kan tilpasse kværnen til din kaffes ønskede finhed eller grovhed.

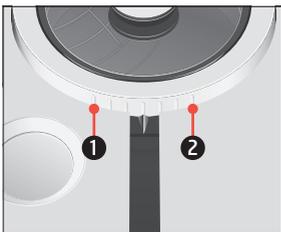
Hvis du indstiller kværningsgraden, mens kværnen er i ro, kan der opstå skader på drejeringen til indstilling af kværnen.

- ▶ Indstil kun kværnen, mens kværnen kører.

**i** Du kan se om kværnen er indstillet korrekt, når kaffen løber jævnt ud af kaffeudløbet. Desuden opstår der en tæt, fin crema.

Drejning til indstilling af kværn

- 1: **Grov** indstilling af kværningsgraden
- 2: **Fin** indstilling af kværningsgraden



**Eksempel:** Sådan indstiller du kværnen, **mens** der tilberedes en espresso.

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på knappen ☕.
- ▶ Stil drejeringen til indstilling af kværn på den ønskede position, **mens** kværnen kører.

Den forudindstillede vandmængde løber ned i koppen.

## 4 Tilberedning

### Kværnet kaffe

Via påfyldningstragten til kværnet kaffe har du mulighed for at anvende en anden kaffe, for eksempel koffeinfri kaffe.

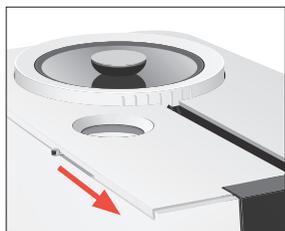
#### Grundlæggende om kværnet kaffe:

- Påfyld aldrig mere end en strøget doseringsske kværnet kaffe.
- Anvend ikke for fint kværnet kaffe. Denne kan tilstoppe systemet og kaffen løber kun igennem drypvis.
- Hvis du har påfyldt for lidt kværnet kaffe, blinker symbolet ☕, og ENA afbryder processen.
- Den ønskede kaffespecialitet skal tilberedes inden for ca. 1 minut efter påfyldning af den kværnede kaffe. Ellers afbryder ENA tilberedningen og er klar til brug igen.

Tilberedningen af alle kaffespecialiteter, der er baseret på kværnet kaffe, følger altid det samme mønster.

**Eksempel:** Sådan tilbereder du en espresso med kværnet kaffe.

- ▶ Stil en espressokop under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på knappen , til symbolet ☕ lyser kraftigt i symboldisplayet.
- ▶ Åbn låget over pulvertragten.



- ▶ Indsæt påfyldningstragten til kværnet kaffe.
- ▶ Fyld en strøget doseringsske kværnet kaffe i pulvertragten.
- ▶ Fjern påfyldningstragten, og luk låget til pulvertragten.
- ▶ Tryk på knappen .  
Den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen.

## 5 Daglig drift

### Sådan tændes og slukkes maskinen



- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen .
- i** Ved slukning skylles systemet kun, hvis der er blevet tilberedt en kaffespecialitet.

Systemet skylles. Din ENA er tændt eller slukket.

### Påfyldning af vandtanken

Den daglige service på maskinen og hygiejnen ved håndteringen af kaffe og vand er nødvendig for et konstant og perfekt kafferesultat. Skift derfor vandet **dagligt**.

#### FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- ▶ Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.

- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

### Vedligeholdelseshandlinger

Den optimale kaffekvalitet afhænger af mange faktorer. En vigtig forudsætning er altid vedligeholdelsen af din ENA. Udfør følgende foranstaltninger:

Vedligeholdelseshandling	Dagligt	Efter behov	Bemærkning
Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og skyl dem med varmt vand (restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen kan gå i opvaskemaskinen, indsatsen til restvandsbakken dog ikke)	x		Tøm altid kaffegrumsbeholderen ved tændt maskine. Kun på den måde nulstilles kaffegrumstælleren igen.
Skylning af vandtank	x		–
Tør maskinens overflade af med en ren, blød, fugtig klud (f.eks. mikrofiber)	x		–
Rengør vandtankens indersider med en børste		x	–
Rengøring af ristens over- og underside		x	–

sv

no

da

fi

## 6 Faste indstillinger i programmeringsfunktionen

Indstillinger for slukketid og vandets hårdhed kan foretages i programmeringsfunktionen. Tryk på knappen  for at komme til programmeringsfunktionen.

### Automatisk slukning

Du kan spare energi via den automatiske slukning af din ENA. Efter den sidste tilberedelse slukker din ENA automatisk efter den forud indstillede tid.

Antallet af kraftigt lysende symboler viser den indstillede slukketid:

Slukketid	Visning på symbol-displayet
30 minutter	
1 time	
2 timer	
4 timer	

- ▶ Tryk på knappen .  
Symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk flere gange på knappen , indtil symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen  for at komme til programpunktet.
- ▶ Tryk på knappen / for at ændre indstillingen af slukketiden.
- ▶ Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen.  
**i** Indstillingen skal bekræftes inden for 20 sekunder.  
Symbolerne  blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.
- ▶ Tryk på knappen  for at forlade programmeringsfunktionen.  
**i** Den automatiske slukning kan også indstilles via din app fra JURA (J.O.E.<sup>®</sup>).

## Justering af vandets hårdhed

Jo hårdere vandet er, jo oftere skal din ENA afkalkes. Derfor er det vigtigt at indstille vandets hårdhed korrekt.

Vandets hårdhed blev allerede indstillet under den første ibrugtagning. Du kan altid ændre denne indstilling.

Antallet af kraftigt lysende symboler viser det indstillede trin for vandets hårdhed:

Vandets hårdhed	Visning på symbol-displayet
1-7 °dH	
8-15 °dH	
16-23 °dH	
24-30 °dH	

- ▶ Tryk på knappen .  
Symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk flere gange på knappen , indtil symbolet  lyser kraftigt.
- ▶ Tryk på knappen  for at komme til programpunktet.
- ▶ Tryk på knappen  eller  for at ændre indstillingen af vandets hårdhed.
- ▶ Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen.

**i** Indstillingen skal bekræftes inden for 20 sekunder.

Symbolerne  blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.

- ▶ Tryk på knappen  for at forlade programmeringsfunktionen.

## 7 Vedligeholdelse

Din ENA indeholder følgende integrerede vedligeholdelsesprogrammer:

- Rensning af maskinen (☞)
- Afkalkning af maskinen (☞)

**i** Gennemfør vedligeholdelsesprogrammet, når du opfordres til det.

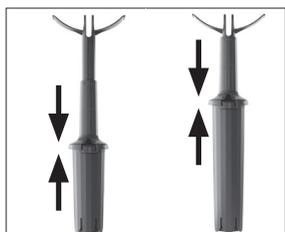
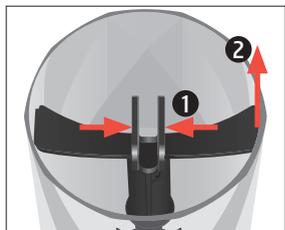
### Isætning/udskiftning af filter

Så snart filterpatronen er opbrugt (afhængigt af den indstillede hårdhed for vandet), kræver ENA et filterskift.

- i** Din ENA skal ikke længere afkalkes hvis du anvender filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini.
- i** Filterpatronerne CLARIS Smart / Smart mini kan fås hos forhandleren.

**Forudsætning:** Din ENA er driftsklar. Symbolet filter  lyser (hvis der allerede er isat et filter).

- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Tag den brugte filterpatron ud af vandtanken.



- ▶ Sæt forlængeren til filterpatronen oven på et **nyt** CLARIS Smart / Smart mini filter.

- ▶ Sæt filterpatronen og forlængeren ind i vandtanken.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.  
Maskinen registrerer automatisk, at du har isat/udskiftet filterpatronen.  
Filteret skylles.  
Symbolet  tændes.

- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.

## Rensning af maskinen

Efter 160 tilberedelser eller 80 opstartsskylninger kræver ENA at blive rensat.

### FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensmidler kan ikke udelukkes.

- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

- i** Renseprogrammet varer ca. 20 minutter.
- i** Afbryd ikke renseprogrammet. Kvaliteten af rensningen nedsættes herved.
- i** JURA-rensetabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

**Forudsætning:** Symbolet  lyser.

- ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen .  
Symbolet  tændes.
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på knappen .
- Symbolet  lyser, der løber vand ud af kaffeudløbet.  
Processen afbrydes, symbolet  lyser.
- ▶ Åbn låget over pulvertragten.



- ▶ Put en JURA rensetablet i pulvertragten.
- ▶ Luk pulvertragten.
- ▶ Tryk på knappen .
- Symbolet  lyser, der løber vand ud af kaffeudløbet flere gange.  
Processen stopper automatisk.  
Symbolet kaffegrumsbeholder  tændes.
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.  
Symbolet   blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.

sv

no

da

fi

## Afkalkning af maskinen

ENA kalker til ved brug og opfordrer automatisk til at blive afkalket. Tilkalkningen afhænger af vandets hårdhedsgrad på det sted, hvor maskinen bruges.

- ❗ Hvis du anvender et CLARIS Smart / Smart mini filter bliver du ikke bedt om at afkalke maskinen.

### ⚠ FORSIGTIG

Irritationer ved hud- og øjenkontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- ▶ Undgå hud- og øjenkontakt.
- ▶ Skyl afkalkningsmidlet af med klart vand. Opsøg læge ved øjenkontakt.

### FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte afkalkningsmidler kan ikke udelukkes.

- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

### FORSIGTIG

Ved afbrydelse af afkalkningsprocessen kan skader på maskinen ikke udelukkes.

- ▶ Gennemfør afkalkningen helt.

### FORSIGTIG

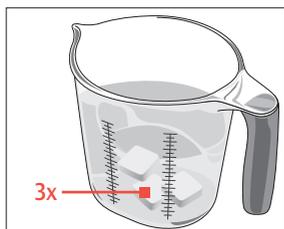
Skader på følsomme flader (f.eks. marmor) ved kontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- ▶ Fjern eventuelle stænk med den samme.

- ❗ Afkalkningsprogrammet varer ca. 45 minutter.
- ❗ JURA-afkalkningstabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

**Forudsætning:** Symbolet  lyser.

- ▶ Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen .
- ▶ Symbolet  tændes.
- ▶ Tøm restvandsbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- ▶ Symbolet  blinker.
- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Opløs 3 JURA afkalkningstabletter fuldstændigt i 500 ml vand i en beholder. Dette kan tage nogle minutter.
- ▶ Fyld opløsningen i den **tomme** vandtank, og sæt den i igen.
- ▶ Tryk på knappen .
- ▶ Der løber vand ud af kaffeudløbet flere gange.
- ▶ Processen afbrydes, symbolet  tændes.



- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.  
Symbolet  tændes.
  - ▶ Fjern vandtanken, og skyl den grundigt.
  - ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
  - ▶ Tryk på knappen .  
Afkalkningsprocessen fortsættes.  
Symbolet  tændes.
  - ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.  
Symbolerne     blinker 3 gange hurtigt efter hinanden.
- i** I tilfælde af en uforudset afbrydelse af afkalkningen skal vandtanken skylles grundigt.

### Rensning af bønnebeholderen

Kaffebønner kan have et tyndt lag fedt, der sætter sig på siderne af bønnebeholderen. Disse rester kan have en negativ effekt på kafferesultatet. Rens derfor bønnebeholderen af og til.

- ▶ Tryk på tænd/sluk-knappen  for at slukke ENA.
- ▶ Fjern aromabeskyttelseslåget.
- ▶ Rengør bønnebeholderen med en tør, blød klud.
- ▶ Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

### Afkalkning af vandtanken

Vandtanken kan kalke til. For at sikre en fejlfri funktion, bør du afkalke vandtanken af og til.

- ▶ Fjern vandtanken.
- ▶ Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini, skal du fjerne den.
- ▶ Opløs 3 JURA-afkalkningstabletter i den fuldstændigt fyldte vandtank.
- ▶ Lad vandtanken stå med afkalkningsmidlet i flere timer (f.eks. natten over).
- ▶ Tøm vandtanken, og skyl den grundigt.
- ▶ Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart / Smart mini, skal du sætte den i igen.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

## 8 Meddelelser på displayet

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
Symbolet  lyser.	Vandtanken er tom. Ingen tilberedning mulig.	▶ Fyld vandtanken (se kapitel 5 »Daglig drift – Påfyldning af vandtanken«).
Symbolet  lyser.	Kaffegrumsbeholderen er fyldt op. / Restvandbakken er fuld. Ingen tilberedning mulig.	▶ Tøm kaffegrumsbeholderen og restvandbakken (se kapitel 5 »Daglig drift – Vedligeholdelsehandlinger«).
Symbolet  blinker.	Kaffegrumsbeholderen er ikke isat eller er isat forkert. / Restvandbakken er ikke sat i eller er ikke sat korrekt i. Ingen tilberedning mulig.	▶ Sæt restvandbakken i.
Symbolet  lyser.	Din ENA kræver rensning.	▶ Gennemfør rensningen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rensning af maskinen«).
Symbolet  lyser.	Din ENA kræver afkalkning.	▶ Gennemfør afkalkningen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
Symbolet  lyser.	Virkningen af filterpatronen er opbrugt.	▶ Udskift filterpatronen CLARIS Smart / Smart mini (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Isætning/udskiftning af filter«).
Symbolet  lyser, selvom der ikke er sat et filter i.	Efter afslutning af afkalkningsprogrammet er der ikke sat et CLARIS filter Smart / Smart mini i vandtanken.	▶ Sæt et CLARIS filter Smart / Smart mini i vandtanken.
Symbolerne  blinker efter at kaffebønnerne er kværnet.	Bønnebeholderen er tom. Ingen tilberedning mulig.	▶ Fyld bønnebeholderen (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Påfyldning af bønnebeholderen«).
Symbolet  blinker.	Der er fyldt for lidt kværnet kaffe på. ENA afbryder processen.	▶ Start tilberedningen forfra.
Det første og tredje symbol  lyser skiftevis.	Systemet skal fyldes med vand. Ingen tilberedning mulig.	▶ Tryk på knappen  for at fylde systemet.

## 9 Løsning af problemer

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Ved tilberedning af kaffe flyder kaffen kun dråbevis.	Kaffen er kværnet for fint og tilstopper systemet.	► Indstil kværnen grovere (se kapitel 4 »Tilberedning – Indstilling af kværnen«).
	Eventuelt blev vandets hårdhed ikke indstillet rigtigt.	► Gennemfør en afkalkning (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
Der ligger tørt kaffepulver bagved kaffegrumsbeholderen.	De anvendte kaffebønner medfører en mængde kværnet kaffe, der er højere end gennemsnittet.	► Reducer kaffestyrken, eller indstil kværningsgraden (se kapitel 4 »Tilberedning – Indstilling af kværnen«).
Kværnen støjer meget.	Der er fremmedlegemer i kværnen.	► Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).
Symbolet  eller symbolet  lyser kraftigt, og flere symboler blinker.	Hvis maskinen igennem længere tid har været udsat for kulde, kan opvarmningen af sikkerhedsmæssige årsager være spærret. Din ENA slukkes automatisk.	► Opvarm maskinen ved stuetemperatur.

**i** Hvis problemerne ikke kan løses, kontakt venligst kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).

## 10 Transport og miljørigtig bortskaffelse

### Transport / tømning af system



Gem emballagen for ENA. Den fungerer som beskyttelse ved transport.

For at beskytte ENA mod frost ved transport, skal systemet tømmes.

**Forudsætning:** Din ENA er driftsklar.

- ▶ Fjern vandtanken, og skyl den.
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet.
- ▶ Tryk på knapperne ☕ og ☕ samtidigt.
- ▶ Tryk på knappen ⚙️.

Symbolerne 🚫 🚫 🚫 blinker, der løber vand ud af kaffeudløbet, indtil systemet er tømt.

Din ENA er slukket.

### Bortskaffelse

Bortskaf gamle maskiner, så de ikke belaster miljøet.



Gamle maskiner indeholder værdifulde dele, som kan genbruges og derfor også gerne skal afleveres, hvor de kan indgå i en genbrugscyklus. Bortskaf derfor gamle maskiner via hertil egnede genbrugsstationer.

## 11 Tekniske data

Spænding	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetstegn	<b>CE</b>
Pumpetryk	statisk maks. 15 bar
Kapacitet i vandtanken (uden filter)	1,1 l
Kapacitet i bønnebeholderen	125 g
Plads i kaffegrumsbeholderen	ca. 10 portioner
Kabellængde	ca. 1,2 m
Vægt	ca. 8,4 kg
Mål ( B × H × D)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Filterpatron CLARIS Smart / Smart mini (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA Smart Connect (Bluetoothforbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 100 mW
JURA-type	761

## 12 Indeks

### A

- Adresser 84
- Afkalkning
  - Maskine 76
  - Vandtank 77
- Aromabeskyttelseslåg
  - Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg 61
- Automatisk slukning 72

### B

- Beskadigelser
  - I tilfælde af beskadigelser 63
  - Undgåelse af beskadigelser 63
- Bluetooth 81
- Bønnebeholder
  - Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg 61
  - Påfyldning 65
  - Rensning 77
- Børn 63
- Bortskaffelse 80
- Brugere 62

### D

- Display
  - Symbol-display 61
- Display, meddelelser 78
- Dobbeltprodukt 68
- Doserings ske til kværnet kaffe 61

### E

- Espresso 68
  - To espressoer 68
- EU-overensstemmelseserklæring 84

### F

- Faste indstillinger i programmeringsfunktionen 72
- Fast tilpasning af vandmængden til koppernes størrelse 69
- Fejl
  - Løsning af problemer 79
- Filter
  - Isætning 74
  - Udskiftning 74

- Filterpatron CLARIS Smart / Smart mini
  - Isætning 74
  - Udskiftning 74
- Første opstart 66

### H

- Højdejusterbart kaffeudløb 61
- Hotline 84

### I

- Indsats til restvandbakke 61
- Indstillinger
  - Faste indstillinger i programmeringsfunktionen 72

### J

- JURA
  - Kontakt 84

### K

- Kaffe 68
  - To kaffe 68
- Kaffegrumsbeholder 61
- Kaffepulver
  - Kværnet kaffe 70
- Kaffeudløb
  - Højdejusterbart kaffeudløb 61
- Knap 61
  - Espressoknap 61
  - Kaffeknap 61
  - Knappen Kaffestyrke 61
  - Knappen Programmeringsfunktion 61
  - Tænd/sluk-knap 61
- Kontakt 84
- Korrekt brug 62
- Kundeservice 84
- Kværn
  - Drejning til indstilling af kværn 61, 69
  - Indstilling af kværnen 69
- Kværnet kaffe 70
  - Doserings ske til kværnet kaffe 61
  - Pulvertragt for kværnet kaffe 61

### L

- Løsning af problemer 79

**M**

- Maskine
  - Afkalkning 76
  - Opstilling 65
  - Rensning 75
- Meddelelser på displayet 78

**O**

- Opstart, første 66
- Opstilling
  - Opstilling af maskinen 65
- Overensstemmelseserklæring 84

**P**

- Påfyldning
  - Bønnebeholder 65
  - Vandtank 71
- Problemer
  - Løsning af problemer 79
- Programmeringsfunktion 72
  - Automatisk slukning 72
  - Justering af vandets hårdhed 73
- Pulvertragt
  - Pulvertragt til kværnet kaffe 61

**R**

- Rensning
  - Bønnebeholder 77
  - Maskine 75
- Restvandsbakke 61
  - Indsats 61
- RFID 81
- Rist 61

**S**

- Service-grænseflade 61
- Sikkerhedsoplysninger 62
- Sluk 71
- Slukning
  - Automatisk slukning 72
- Smart Connect 61
- Strømkabel 61
- Strømtilførsel
  - Tekniske data 81

**Symbol**

- Afkalkning 61
- Filter 61
- Kaffestyrke 61
- Kværnet kaffe 61
- Rensning 61
- Restvandsbakke 61
- Vandtank 61
- WiFi 61
- Symbol-display 61
- Symbolforklaring 62
- Symbol WiFi 61

**T**

- Tænd 71
- Tekniske data 81
- Telefon 84
- Tilberedning 68
  - Espresso 68
  - Kaffe 68
  - Kværnet kaffe 70
  - To espressoer 68
  - To kaffe 68
  - To kaffespecialiteter 68
- Tømning af system 80
- To produkter 68
- Trådløs forbindelse 66, 74, 81
- Transport 80

**V**

- Vandets hårdhed
  - Justering af vandets hårdhed 73
  - Undersøgelse af vandets hårdhed 66
- Vandtank 61
  - Afkalkning 77
  - Påfyldning 71
- Vedligeholdelse 74
- Vedligeholdelseshandlinger 71

**W**

- WiFi 81
- WiFi Connect 61

sv

no

da

fi

## 13 JURA-kontakt / Juridiske informationer

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Du finder yderligere kontaktdata for dit land online på **jura.com**.
- i** Hvis du har brug for understøttelse ved betjeningen af din maskine, kan du finde hjælp under **jura.com/service**.
- i** Din mening er vigtig for os! Brug kontaktmulighederne på **jura.com**.

**Retningslinjer** Maskinen opfylder de følgende direktiver:

- 2014/35/EU – Lavspændingsdirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EF – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv
- 2014/53/EU – Radioudstyrsdirektiv

Du finder en detaljeret EU-overensstemmelseserklæring for din ENA på **jura.com/conformity**.

**Tekniske ændringer** Der tages forbehold for tekniske ændringer. De illustrationer, der indgår i denne betjeningsvejledning, er stiliserede og viser ikke maskinens originale farver. Din ENA kan afvige i detaljer.

*jura*®



**ENA 4 (EA/SA/INTA)**  
Käyttöohje

sv

no

da

fi

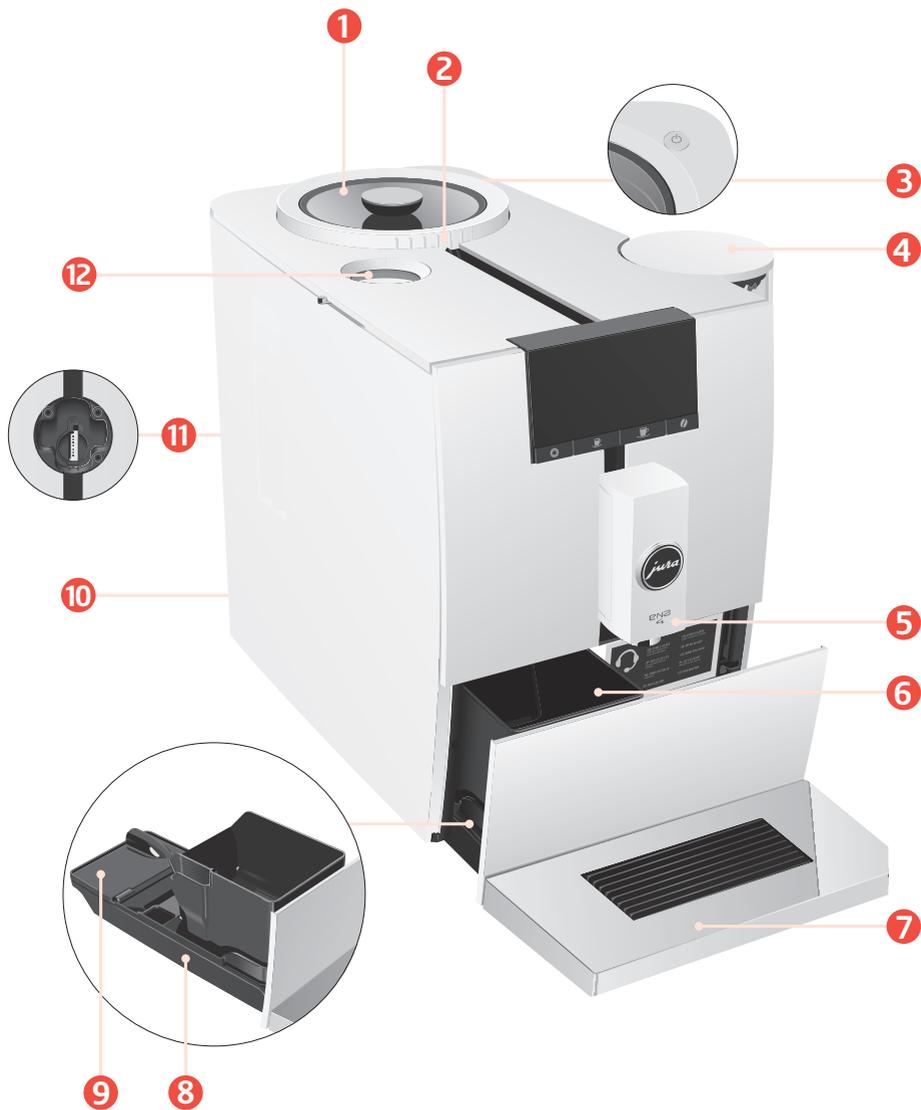
## Laitteesi ENA 4

<b>1 Ohjauslaitteet</b>	88
<b>2 Turvallisuutesi vuoksi</b>	90
Käyttöohjeen noudattaminen	90
Määräysten mukainen käyttö	90
Käyttäjäpiirin rajoitus	90
Lapset laitteen käyttäjinä	91
Vaurioiden käsittely	91
Vaurioiden estäminen	91
Sähköiskun vaara	92
Palovammojen ja loukkaantumisen vaara	93
<b>3 Valmistelut ja käyttöönotto</b>	93
Laitteen sijoittaminen	93
Papusäiliön täyttäminen	93
Veden kovuuden määrittäminen	94
Ensimmäinen käyttöönotto	94
<b>4 Valmistus</b>	96
Espresso ja kahvi	96
Kaksi espressoa ja kaksi kahvia	96
Veden määrän sovittaminen pysyvästi kupin kokoon	97
Jauhimen säätäminen	97
Jauhettu kahvi	98
<b>5 Päivittäinen käyttö</b>	99
Laitteen käynnistys ja poiskytkentä	99
Vesisäiliön täyttäminen	99
Hoitotoimenpiteet	99
<b>6 Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa</b>	100
Automaattinen poiskytkentä	100
Veden kovuuden asettaminen	101
<b>7 Huolto</b>	102
Suodattimen asennus/vaihto	102
Laitteen puhdistaminen	103
Laitteen kalkinpoisto	104
Papusäiliön puhdistaminen	105
Vesisäiliön kalkinpoisto	105

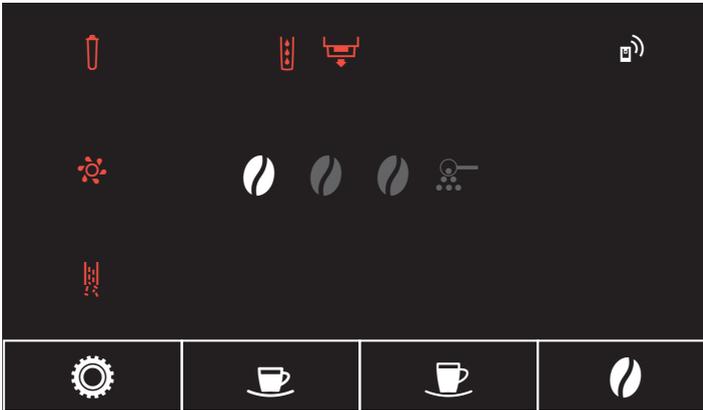
<b>8</b>	<b>Ilmoitukset näytössä</b> .....	106
<b>9</b>	<b>Häiriöiden korjaaminen</b> .....	107
<b>10</b>	<b>Kuljetus ja ympäristöä koskevien säännösten mukainen hävittäminen</b> .....	108
	Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen .....	108
	Hävittäminen .....	108
<b>11</b>	<b>Tekniset tiedot</b> .....	109
<b>12</b>	<b>Hakemisto</b> .....	110
<b>13</b>	<b>JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset</b> .....	112

1 Ohjaukslaitteet

# 1 Ohjaukslaitteet



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Papusäiliö, jossa arominsuojakansi</li> <li>2 Jauhatusasteen säätörengas</li> <li>3 Päälle/Pois-näppäin </li> <li>4 Vesisäiliö (kannen kanssa)</li> <li>5 Korkeussuunnassa säädettävä kahvisuutin</li> <li>6 Kahvinporosäiliö</li> <li>7 Kuppitaso</li> <li>8 Ylimääräisen veden astia</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>9 Ylimääräisen veden astian alusta</li> <li>10 Verkkojohto (laitteen takaosa)</li> <li>11 Huoltoliitäntä valinnaisille lisävarusteille<br/>JURA WiFi Connect ja JURA Smart Connect</li> <li>12 jauhetun kahvin suppilo</li> <li>13 Jauhetun kahvin täyttösuppilo</li> <li>14 Jauhetun kahvin mittalusikka</li> </ul> |
|---|---|



### Symbolinäyttö ja näppäimet

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Näppäin ohjelmointitila</li> <li> Espresso-näppäin</li> <li> Kahvi-näppäin</li> <li> Näppäin kahvin vahvuus</li> <li> Symboli kalkinpoisto</li> <li> Symboli puhdistus</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Symboli suodatin</li> <li> Symboli vesisäiliö</li> <li> Symboli ylimääräisen veden astia</li> <li> Symboli WiFi</li> <li> Symboli kahvin vahvuus</li> <li> Symboli jauhettu kahvi</li> </ul> |
|---|--|



## 2 Turvallisuutesi vuoksi

### Käyttöohjeen noudattaminen

Lue tämä käyttöohje kokonaan ja noudata käyttöohjetta kaikilta osin, ennen kuin käytät laitetta. Säilytä tätä käyttöohjetta laitteen lähellä ja anna se seuraavalle käyttäjälle.

Käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin tai esinevahinkoihin. Turvallisuusohjeet on siksi merkitty seuraavalla tavalla:

---

**⚠ VAROITUS** Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan.

---

**⚠ HUOMIO** Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa lieviin vammoihin.

---

**HUOMIO** Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.

---

### Määräysten mukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Se on tarkoitettu vain kahvin valmistukseen. Muunlainen käyttö on määräysten vastaista.

### Käyttäjäpiiriin rajoitus

Henkilöt, myös lapset, jotka

- fyysisten, sensoristen tai henkisten ominaisuuksiensa tai

▪ kokemattomuutensa tai tietämättömyytensä takia eivät kykene käyttämään laitetta turvallisesti, saavat käyttää laitetta vain vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai ohjauksessa.

Käytettäessä CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunaa tai JURA Smart Connect / JURA WiFi Connect -järjestelmää laite muodostaa radioyhteyksiä. Katso yksityiskohtaiset tiedot käytettävästä taajuuskaistasta ja suurimmasta lähetystehosta luvusta »Tekniset tiedot«.

## Lapset laitteen käyttäjinä

### Lasten pitää tunnistaa ja käsittää väärästä käytöstä mahdollisesti aiheutuvat vaarat:

- Pidä **alle 8-vuotiaat lapset** poissa laitteen läheisyydestä tai valvo heitä keskeytyksettä.
- **Yli 8-vuotiaat lapset** saavat käyttää laitetta ilman valvontaa vain, mikäli heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huolto-tehtäviä ilman vastuullisen henkilön valvontaa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

## Vaurioiden käsittely

### Älä käytä vaurioitunutta laitetta tai verkkojohtoa. Aiheutuva sähköisku voi johtaa kuolemaan.

- Jos näkyy merkkejä vauriosta, irrota laite verkkovirrasta. Tee se kytkemällä ENA pois päältä Pälle/Pois-näppäimellä . Irrota sähköpistoke pistorasiasta vasta tämän jälkeen.
- Vaihda vaurioitunut **työnnettävä verkkojohto** alkuperäiseen JURAn verkkojohtoon. Sopimattomat verkkojohdot voivat aiheuttaa välillisiä vahinkoja.
- Anna **laitteen ja kiinteästi liitettyjen verkkojohtojen korjaukset** ainoastaan valtuutettujen JURAn huoltopalvelupisteiden suoritettavaksi. Epäasianmukaiset korjaukset voivat aiheuttaa välillisiä vahinkoja.

## Vaurioiden estäminen

### Näin estät laitteen ja verkkojohdon vauriot:

- Älä käytä ENA-laitetta ja verkkojohtoa kuumien pintojen lähellä.
- Älä hankaa verkkojohtoa teräviä reunoja vasten äläkä purista johtoa rakoihin.
- Älä koskaan jätä verkkojohtoa roikkumaan vapaana. Verkkojohto voi aiheuttaa kompastumisen tai vaurioitua.

- Suojaa ENA-laite sään vaikutuksilta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Liitä ENA-laite vain tyyppikilvessä ilmoitettuun verkkojännitteeseen. Tyyppikilpi on kiinnitetty laitteen pohjaan.
- Liitä ENA suoraan talon pistorasiaan. Käytettäessä monipistorasioita tai jatkojohtoja on olemassa ylikuumenemisen vaara.
- Älä käytä emäksisiä tai alkoholia sisältäviä puhdistusaineita, vaan ainoastaan mietoja puhdistusaineita ja pehmeää liinaa.
- Älä käytä lisätyillä aineilla käsiteltyjä tai karamellisoituja kahvipapuja.
- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla vedellä.
- Kytke laite pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä , jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-hoitotuotteita. Muut kuin JURAn nimenomaisesti suosittelemat tuotteet voivat vaurioittaa ENA-laitetasi.

## Sähköiskun vaara

### Vesi johtaa sähkövirtaa. Älä saata vettä ja sähkövirtaa kosketuksiin toistensa kanssa:

- Älä koskaan koske sähköpistokkeeseen kostein käsin.
- Älä upota ENA-laitetta ja verkkojohtoa veteen.
- Älä pane ENA-laitetta tai sen erillisiä osia astianpesukoneeseen.
- Kytke ENA pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä  ennen puhdistustöitä. Pyyhi ENA aina kostealla, mutta ei koskaan märällä liinalla, ja suojaa se jatkuvilta vesiroiskeilta. ENA-laitetta ei saa puhdistaa vesisuihkulla.

## Palovammojen ja loukkaantumisen vaara

- ENA ei sovellu sijoitettavaksi pinnalle, jossa voidaan käyttää vesisuihkua.
- Älä koske suuttimiin käytön aikana. Käytä laitteessa olevia kahvoja.
- ENA-laitetta voi valinnaisesti etäohjata mobiilipäätelaitteilla. Varmista, että tuotetta valmistettaessa tai hoito-ohjelmaa käynnistettäessä ulkopuoliset eivät joudu vaaraan esimerkiksi ollessaan lähellä suuttimia.

## 3 Valmistelut ja käyttöönotto

### Laitteen sijoittaminen



Ota seuraavat seikat huomioon sijoittaessasi ENA-laitetta:

- Aseta ENA vaakatasossa olevalle tasolle, joka ei ole arka vedelle.
- Valitse ENA-laitteen sijoituspaikka niin, että laite on suojassa ylikuumenemiselta. Huolehdi, että ilmanvaihtoaukot eivät peity.

### Papusäiliön täyttäminen

Papusäiliössä on arominsuojakansi. Siten kahvipapujen aromi säilyy pitempään.

#### HUOMIO

Kahvipavut, jotka on käsitelty lisätyillä aineilla (esim. sokerilla), jauhettu kahvi ja kylmäkuivattu kahvi vaurioittavat jauhinta.

- ▶ Täytä papusäiliö vain käsittelemättömillä paahdetuilla kahvipavuilla.

- ▶ Irrota arominsuojakansi.
- ▶ Poista liat tai vieraat esineet, joita saattaa olla papusäiliössä.
- ▶ Täytä papusäiliö pavuilla ja sulje arominsuojakansi.

sv

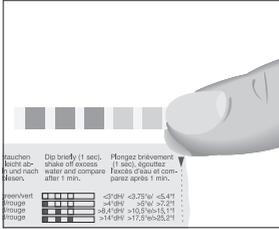
no

da

fi

### 3 Valmistelut ja käyttöönotto

#### Veden kovuuden määrittäminen



Veden kovuus täytyy asettaa ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Jos et tiedä käytetyn veden kovuutta, voit selvittää sen seuraavaksi. Käytä tähän toimitukseen sisältyvää Aquadur®-testitikkua.

- ▶ Pidä testitikkua 1 sekunti juoksevan veden alla. Ravista vesi pois.
- ▶ Odota n. 1 minuutti.
- ▶ Tarkasta veden kovuusaste Aquadur®-testitikun värjäytymän ja pakkauksessa olevan kuvauksen perusteella.

#### Ensimmäinen käyttöönotto

##### ⚠ VAROITUS

Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara vaurioitunutta verkkojohtoa käytettäessä.

- ▶ Älä käytä koskaan laitetta, jossa on vaurioita tai jonka verkkojohto on vaurioitunut.

##### HUOMIO

Maito, hiilihappopitoinen kivennäisvesi tai muut nesteet voivat vaurioittaa vesisäiliötä tai laitetta.

- ▶ Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä vedellä.

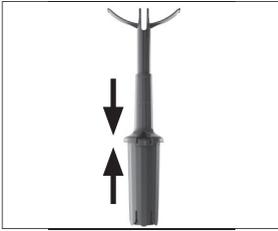
**Edellytys:** Papisäiliö on täytetty.

- ▶ Kytke pistoke pistorasiaan.
- ▶ Paina Päälle/Pois-näppäintä

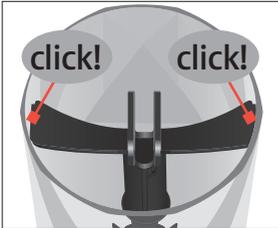
**i** Kirkkaasti palavien symbolien määrä ilmaisee **veden kovuuden tason:** 1–7 °dH () , 8–15 °dH () , 16–23 °dH () ja 24–30 °dH () .

**i** Jos et tiedä käytetyn veden kovuutta, voit selvittää sen seuraavaksi (katso luku 3 »Valmistelut ja käyttöönotto – Veden kovuuden määrittäminen«).

- ▶ Säädä veden kovuuden taso painamalla näppäintä /
- ▶ Vahvista asetus painamalla näppäintä .  
Symbolit ja tulevat esiin.
- ▶ Irrota vesisäiliö.



- ▶ Aseta toimitukseen sisältyvä suodatinpatruunan jatke ylös CLARIS Smart mini -suodatinpatruunan päälle.



- ▶ Aseta suodatinpatruuna ja jatke vesisäiliöön.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Aseta astia kahvisuuttimen alle.

**i** Laite tunnistaa automaattisesti, että suodatinpatruuna on juuri asetettu paikalleen.

Kahvisuuttimesta valuu vettä, suodatin huuhdellaan. Symboli  tulee näkyviin.



- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen. ENA on nyt käyttövalmis.

## 4 Valmistus

### Yleistä valmistuksesta:

Tavoite	Menettely
Kahvin vahvuuden valinta	Paina näppäintä  1 kerran »laiha«, 2 kertaa »normaali« ja 3 kertaa »vahva« ennen valmistusta (ENA muistaa viimeisimmän valintasi seuraavaa valmistusta varten)
Valmistuksen keskeyttäminen	Paina mitä tahansa näppäintä

- i** Voit hankkia kaikkia kahvipavuista valmistettuja kahvijuomia JURA-sovelluksesi (J.O.E.®) kautta.
- i** Jos ENA-laitteessa ei tapahdu mitään toimintoa 5 minuuttiin, symbolinäyttö pimenee. ENA on kuitenkin käyttövalmis.

Kahvi maistuu parhaalta kuumana. Kylmä posliinikuppi vie juoman lämmön ja maun. Suosittelemmekin, että kupit lämmitetään etukäteen. JURAn kupinlämmittimiä on saatavissa erikoisliikkeistä.

### Espresso ja kahvi



#### Esimerkki: Kahvi

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
  - ▶ Paina näppäintä .
- Ennalta asetettu kahvin vesimäärä valuu kuppiin.

### Kaksi espressoa ja kaksi kahvia



#### Esimerkki: Kaksi espressoa

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
  - ▶ Paina **2 kertaa** näppäintä .
- i** **Kaksi keittämistä** suoritetaan peräkkäin. Vaihda kuppi ennen toista keittämistä.
  - i** Paina kahden kahvin valmistusta varten **2 kertaa** näppäintä .

Ennalta asetettu espresson vesimäärä valuu kuppiin.

## Veden määrän sovittaminen pysyvästi kupin kokoon



Voit muuttaa kaikkien kahvijuomien vesimäärän yksinkertaisesti ja pysyvästi kupin kokoon sopivaksi. Seuraavassa esimerkissä näytetään, miten määrä vaihdetaan. Kaikki tämän jälkeen valmistettavat juomat ovat aina samankokoisia.

Vesimäärän pysyvä mukautus kaikkien kahvijuomien kupin kokoon tapahtuu seuraavasti.

### Esimerkki: Näin asetat kahvin vesimäärän pysyvästi.

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina **n. 2 sekuntia** näppäintä .
- ▶ Paina haluamaasi näppäintä, kun kupissa on riittävästi kahvia. Valmistus pysähtyy. Kahville asetettu vesimäärä on tallennettu pysyvästi.

**i** Voit vaihtaa asetusta koska tahansa toistamalla vaiheet.

## Jauhimen säätäminen

### HUOMIO

Voit säätää jauhinta kahvin paahtoasteen mukaan.

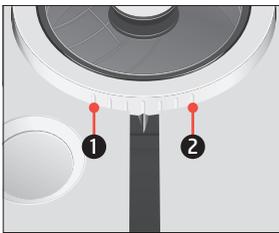
Jos asetat jauhatusasteen, kun jauhin ei ole käynnissä, jauhatusasteen säätörengas saattaa vaurioitua.

- ▶ Muuta jauhatusastetta vain jauhimen ollessa käynnissä.

**i** Tunnistat oikean jauhatusasteen asetuksen siitä, että kahvi valuu kahvisuuttimesta tasaisesti. Lisäksi muodostuu hieno, paksu crema.

Jauhatusasteen säätörengas

- 1: Jauhatusasteen **karkea** asetus
- 2: Jauhatusasteen **hieno** asetus



**Esimerkki:** Näin muutat jauhatusastetta espresson valmistuksen aikana.

- ▶ Aseta kuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina näppäintä .
- ▶ Aseta jauhatusasteen säätörengas haluamaasi asentoon, **kun** jauhin on käynnissä. Ennalta määritetty vesimäärä valuu kuppiin.

## Jauhettu kahvi

Voit käyttää jauhettua kahvin täyttösuppiloa toisen, esimerkiksi kofeiinittoman kahvin valmistukseen.

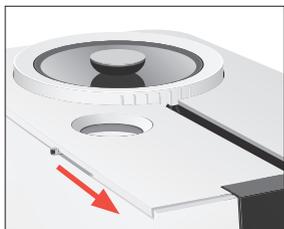
### Yleistä jauhetusta kahvista:

- Älä lisää jauhettua kahvia koskaan yhtä täyttä mittalusikkaa enempää.
- Älä käytä liian hienoksi jauhettua kahvia. Se voi tukkia järjestelmän, ja kahvi valuu vain tipoitain.
- Jos olet täyttänyt liian vähän jauhettua kahvia, symboli ☕ vilkkuu ja ENA keskeyttää toiminnon.
- Haluamasi kahviuoma on valmistettava n. 1 minuutin kuluessa jauhettua kahvin lisäämisestä. Muuten ENA keskeyttää vaiheen ja on jälleen käyttövalmis.

Kaikkien kahviuomien valmistus jauhetusta kahvista tapahtuu aina samalla tavalla.

### Esimerkki: Näin valmistat espresson jauhetusta kahvista.

- ▶ Aseta espressokuppi kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina niin kauan näppäintä , kunnes symboli ☕ palaa kirkkaasti symbolinäytössä.
- ▶ Avaa jauhettua kahvin suppilo.



- ▶ Aseta jauhettua kahvin täyttösuppilo paikalleen.
  - ▶ Lisää täyttösuppiloon täysi mittalusikallinen jauhettua kahvia.
  - ▶ Poista täyttösuppilo ja sulje jauhettua kahvin suppilon kansi.
  - ▶ Paina näppäintä .
- Ennalta asetettu espresson vesimäärä valuu kuppiin.

## 5 Päivittäinen käyttö

### Laitteen käynnistys ja poiskytkentä



- ▶ Aseta astia kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina Päälle/Pois-näppäintä .

**i** Kun laite kytketään pois päältä, järjestelmä huuhdellaan vain silloin, kun laitteella on valmistettu kahviuoma.

Järjestelmä huuhdellaan. ENA-laite on kytketty päälle tai pois päältä.

### Vesisäiliön täyttäminen

Laitteen päivittäinen huolto ja kahvin ja veden hygieeninen käsittely on tärkeää, jotta kuppiin tulevan kahvin laatu on täydellinen. Vesi on siksi vaihdettava **päivittäin**.

#### HUOMIO

Maito, hiilihappopitoinen kivennäisvesi tai muut nesteet voivat vaurioittaa vesisäiliötä tai laitetta.

- ▶ Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä vedellä.

- ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtelee se kylmällä vedellä.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

### Hoitotoimenpiteet

Optimaalinen kahvin laatu riippuu monesta tekijästä. Yksi tärkeä edellytys on ENA-laitteen jatkuva hoito. Suorita seuraavat toimenpiteet:

Hoitotoimenpide	Päivittäin	Tarvittaessa	Huomautus
Ylimääräisen veden astian ja kahvinporosäiliön tyhjennys ja huuhtelu lämpimällä vedellä (Ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö voidaan pestä astianpesukoneessa, mutta ei ylimääräisen veden astian asetusosaa)	x		Tyhjennä kahvinporosäiliö vain, kun laite on kytketty päälle. Vain siten kahvinporolaskuri nollautuu.
Vesisäiliön huuhtelu	x		–
Laitteen pintojen pyyhintä puhtaalla, pehmeällä, kostealla liinalla (esim. mikrokuituliinalla)	x		–
Vesisäiliön sisäseinien puhdistus harjalla		x	–
Kuppitason ylä- ja alasivun puhdistus		x	–

## 6 Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa

### Automaattinen poiskytkentä

Suorita ohjelmointitilassa poiskytkentäajan ja veden kovuuden asetukset. Siirry ohjelmointitilaan painamalla näppäintä .

Voit säästää energiaa käyttämällä ENA-laitteen automaattista poiskytkentää. ENA kytkeytyy pois päältä automaattisesti säädetyn ajan kuluttua laitteen viimeisen toiminnon jälkeen.

Kirkkaasti palavien symbolien määrä ilmaisee säädetyn poiskytkentäajan:

Poiskytkentäaika	Näkymä symbolinäytössä
30 minuuttia	
1 tunti	
2 tuntia	
4 tuntia	

- ▶ Paina näppäintä .
- Symboli  palaa kirkkaasti.
- ▶ Paina useita kertoja näppäintä , kunnes symboli  palaa kirkkaasti.
- ▶ Siirry ohjelmavaiheeseen painamalla näppäintä .
- ▶ Muuta poiskytkentäajan asetusta painamalla näppäintä /.
- ▶ Vahvista asetus painamalla näppäintä .

**i** Asetus täytyy vahvistaa 20 sekunnin sisällä.

Symbolit  vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.

- ▶ Poistu ohjelmointitilasta painamalla näppäintä .

**i** Automaattinen poiskytkentä voidaan säätää myös JURA-sovelluksesi (J.O.E.\*) kautta.

## Veden kovuuden asettaminen

Mitä kovempaa vesi on, sitä useammin ENA-laitteelle on tehtävä kal-kinpoisto. Tämän takia on tärkeää määrittää oikea veden kovuus.

Veden kovuus on asetettu jo ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Voit koska tahansa muuttaa tätä asetusta.

Kirkaasti palavien symbolien määrä ilmaisee asetetun veden kovuuden tason:

Veden kovuus	Näkymä symbolinäytössä
1–7 °dH	
8–15 °dH	
16–23 °dH	
24–30 °dH	

- ▶ Paina näppäintä .  
Symboli  palaa kirkaasti.
- ▶ Paina useita kertoja näppäintä , kunnes symboli  palaa kirkaasti.
- ▶ Siirry ohjelmavaiheeseen painamalla näppäintä .
- ▶ Muuta veden kovuuden asetusta painamalla näppäintä /.
- ▶ Vahvista asetusta painamalla näppäintä .

**i** Asetus täytyy vahvistaa 20 sekunnin sisällä.

Symbolit  vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.

- ▶ Poistu ohjelmointitilasta painamalla näppäintä .

## 7 Huolto

ENA-laitteessa on seuraavat huolto-ohjelmat valmiina:

- Puhdista laite (☒)
- Tee laitteelle kalkinpoisto (☒)

**i** Suorita hoito-ohjelmat, kun siihen kehoitetaan.

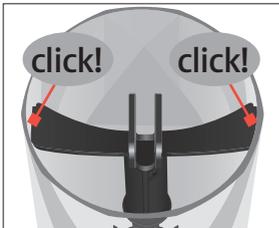
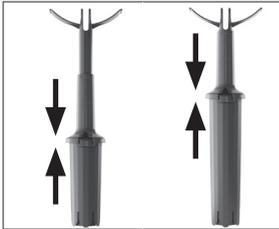
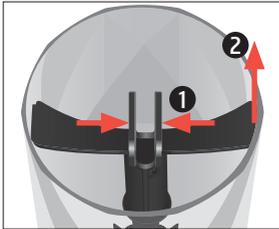
### Suodattimen asennus/vaihto

Kun suodatinpatruunan vaikutus on loppunut (riippuu asetetusta veden kovuudesta), ENA vaatii suodattimen vaihtoa.

- i** ENA-laitteelle ei tarvitse tehdä kalkinpoistoa, jos käytät CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunaa.
- i** CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunoita on saatavissa erikoisliikkeistä.

**Edellytys:** ENA on käyttövalmis. Suodatin-symboli ☒ palaa (jos suodatin on jo asennettu).

- ▶ Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.
- ▶ Ota käytetty suodatinpatruuna vesisäiliöstä.



- ▶ Aseta suodatinpatruunan jatke ylös **uuteen** CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunaan.

- ▶ Aseta suodatinpatruuna ja jatke vesisäiliöön.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.  
Laitte tunnistaa automaattisesti, että olet asettanut/vaihtanut suodatinpatruunan.  
Suodatin huuhdellaan.  
Symboli ☒ syttyy.
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.

## Laitteen puhdistaminen

Kun juomia on valmistettu 160 tai käynnistyshuuhdeluja on tehty 80, ENA ilmoittaa puhdistuksen tarpeesta.

## HUOMIO

Väärän puhdistusaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jäämiä veteen.

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

- i** Puhdistusohjelma kestää n. 20 minuuttia.
- i** Älä keskeytä puhdistusohjelmaa. Keskeyttäminen heikentää puhdistuksen laatua.
- i** JURA-puhdistustabletteja on saatavilla erikoisliikkeistä.

**Edellytys:** Symboli ☘ palaa.

- Paina **n. 2 sekuntia** näppäintä ⚙.
- Symboli ☘ syttyy.
- Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
- Aseta astia kahvisuuttimen alle.
- Paina näppäintä ⏻.
- Symbolit ☘☘ palavat, kahvisuuttimesta valuu vettä. Vaihe keskeytyy, symboli ☘ palaa.
- Avaa jauhetun kahvin suppilo.



- Pistä JURA-puhdistustabletti jauhetun kahvin suppiloon.
- Sulje jauhetun kahvin suppilo.
- Paina näppäintä ⏻.
- Symbolit ☘☘☘ palavat, kahvisuuttimesta valuu useita kertoja vettä. Vaihe pysähtyy automaattisesti. Kahvinporosäiliö-symboli ☘ syttyy.
- Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
- Symbolit ☘☘☘☘ vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.

## Laitteen kalkinpoisto

ENA kalkkeutuu käytön mukaan ja ilmoittaa automaattisesti kalkinpoiston tarpeesta. Kalkkeutuminen riippuu käytetyn veden kovuudesta.

- i** Jos käytät CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunaa, näyttöön ei tule vaatimusta kalkinpoistosta.

**△ HUOMIO**

Kalkinpoistoaineen joutuminen iholle tai silmiin voi aiheuttaa ärsytystä.

- ▶ Vältä kosketusta ihon ja silmien kanssa.
- ▶ Huuhtelee kalkinpoistoaine pois puhtaalla vedellä. Käänny lääkärin puoleen, jos ainetta joutuu silmiin.

**HUOMIO**

Väärän kalkinpoistoaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jäämiä veteen.

- ▶ Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

**HUOMIO**

Jos kalkinpoisto keskeytetään, laite saattaa vaurioitua.

- ▶ Suorita kalkinpoisto kokonaan loppuun.

**HUOMIO**

Jos kalkinpoistoainetta joutuu herkille pinnoille (esim. marmorille), voi aiheutua vaurioita.

- ▶ Poista roiskeet heti.

- i** Kalkinpoisto-ohjelma kestää n. 45 minuuttia.

- i** JURA-kalkinpoistotabletteja on saatavilla erikoisliikkeistä.

**Edellytys:** Symboli  palaa.

- ▶ Paina **n. 2 sekuntia** näppäintä .

Symboli  syttyy.

- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.

Symboli  vilkkuu.

- ▶ Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.

- ▶ Liuota 3 JURA-kalkinpoistotablettia täydellisesti 500 ml:aan vettä. Tämä voi kestää joitakin minuutteja.

- ▶ Lisää liuos **tyhjäan** vesisäiliöön ja aseta vesisäiliö paikalleen.

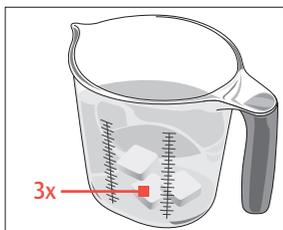
- ▶ Paina näppäintä .

Kahvisuuttimesta valuu useita kertoja vettä.

Vaihe keskeytyy, symboli  syttyy.

- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.

Symboli  syttyy.



- ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtele se perusteellisesti.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Paina näppäintä .
- Kalkinpoistovaihetta jatketaan.
- Symboli  syttyy.
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
- Symbolit  vilkkuvat 3 kertaa nopein välein.
- i* Jos kalkinpoisto keskeytyy odottamattomasti, huuhtele vesisäiliö huolellisesti.

### Papusäiliön puhdistaminen

- Kahvipavuissa saattaa olla ohut rasvakerros, joka tarttuu papusäiliön seinämiin. Tällaiset jäämät voivat vaikuttaa negatiivisesti kahvin laatuun. Puhdista tämän takia papusäiliö ajoittain.
- ▶ Kytke ENA pois päältä painamalla Päälle/Pois-näppäintä .
  - ▶ Irrota arominsuojakansi.
  - ▶ Puhdista papusäiliö kuivalla, pehmeällä liinalla.
  - ▶ Täytä papusäiliö pavuilla ja sulje arominsuojakansi.

### Vesisäiliön kalkinpoisto

- Vesisäiliö voi kalkkeutua. Tee vesisäiliölle kalkinpoisto ajoittain häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi.
- ▶ Irrota vesisäiliö.
  - ▶ Jos käytät CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunaa, poista se.
  - ▶ Liuota 3 JURA-kalkinpoistotablettia täyteen vesisäiliöön.
  - ▶ Anna kalkinpoistoliuksen vaikuttaa vesisäiliössä useita tunteja (esim. yön yli).
  - ▶ Tyhjennä vesisäiliö ja huuhtele se perusteellisesti.
  - ▶ Jos käytät CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruunaa, aseta se takaisin paikalleen.
  - ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

## 8 Ilmoitukset näytössä

Ilmoitus	Syy/seuraus	Toimenpide
Symboli  palaa.	Vesisäiliö on tyhjä. Valmistus ei ole mahdollista.	► Täytä vesisäiliö (katso luku 5 »Päivittäinen käyttö – Vesisäiliön täyttäminen«).
Symboli  palaa.	Kahvinporosäiliö on täynnä. / Ylimääräisen veden astia on täynnä. Valmistus ei ole mahdollista.	► Tyhjennä kahvinporosäiliö ja ylimääräisen veden astia (katso luku 5 »Päivittäinen käyttö – Hoitotoimenpiteet«).
Symboli  vilkkuu.	Kahvinporosäiliö ei ole oikein tai ollenkaan paikallaan. / Ylimääräisen veden astia ei ole oikein tai ollenkaan paikallaan. Valmistus ei ole mahdollista.	► Aseta ylimääräisen veden astia paikalleen.
Symboli  palaa.	ENA vaatii puhdistusta.	► Tee puhdistus (katso luku 7 »Huolto – Laitteen puhdistaminen«).
Symboli  palaa.	ENA vaatii kalkinpoistoa.	► Tee kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Laitteen kalkinpoisto«).
Symboli  palaa.	Suodatinpatruunan vaikutus on loppunut.	► Vaihda CLARIS-suodatinpatruuna Smart / Smart mini (katso luku 7 »Huolto – Suodattimen asennus/vaihto«).
Symboli  palaa, vaikka suodatinta ei ole asetettu.	Suodatinpatruunaa CLARIS Smart / Smart mini ei ole asetettu vesisäiliöön kalkinpoisto-ohjelman päättymisen jälkeen.	► Aseta suodatinpatruuna CLARIS Smart / Smart mini vesisäiliöön.
Symbolit  vilkkuvat kahvipapujen jauhamisen jälkeen.	Papusäiliö on tyhjä. Valmistus ei ole mahdollista.	► Täytä papusäiliö (katso luku 3 »Valmistelut ja käyttöönotto – Papusäiliön täyttäminen«).
Symboli  vilkkuu.	On täytetty liian vähän jauhettua kahvia. ENA keskeyttää toiminnon.	► Aloita valmistus uudelleen.
Ensimmäinen ja kolmas symboli  syttyvät vuorotellen.	Järjestelmä on täytettävä vedellä. Valmistus ei ole mahdollista.	► Täytä järjestelmä painamalla näppäintä  .

## 9 Häiriöiden korjaaminen

Ongelma	Syy/seuraus	Toimenpide
Kahvia valmistettaessa kahvia valuu vain tipoitain.	Kahvi on jauhettu liian hienoksi ja tukkii järjestelmän.	► Aseta jauhin karkeammalle (katso luku 4 »Valmistus – Jauhimen säätäminen«).
	Veden kovuutta ei ole ehkä asetettu oikein.	► Tee kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Laitteen kalkinpoisto«).
Kahvinporosäiliön takana on kuivaa kahvijauhetta.	Käytettävien kahvipapujen tilavuus on jauhettuna keskimääräistä suurempi.	► Pienennä kahvin vahvuutta tai säädä hienempi jauhatuste 4 »Valmistus – Jauhimen säätäminen«).
Jauhin pitää erittäin kovaa ääntä.	Jauhimessa on vieraita esineitä.	► Ota yhteyttä maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset«).
Symboli  tai symboli  palavat kirkkaasti ja muut symbolit vilkkuvat.	Jos laite on ollut pitkään kylmässä, lämmitys voi olla estetty turvallisuussyistä. ENA kytkeytyy automaattisesti pois päältä.	► Lämmitä laite huoneenlämmössä.

**i** Jos häiriöitä ei voi korjata, ota yhteyttä oman maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset«).

## 10 Kuljetus ja ympäristöä koskevien säännösten mukainen hävittäminen

### Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen



Säilytä ENA-laitteen pakkaus. Sitä voidaan käyttää kuljetussuojana.

ENA on suojattava pakkaselta kuljetuksen aikana, ja tämän takia laite on tyhjennettävä.

**Edellytys:** ENA on käyttövalmis.

- ▶ Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.
- ▶ Aseta astia kahvisuuttimen alle.
- ▶ Paina samanaikaisesti näppäimiä ☕ ja ☕.
- ▶ Paina näppäintä ⚙️.

Symbolit 🔴 ⚙️ ☑️ vilkkuvat, kahvisuuttimesta virtaa niin kauan ulos vettä, kunnes järjestelmä on tyhjä.

ENA on pois päältä.

### Hävittäminen

Hävitä vanhat laitteet ympäristöä koskevien säännösten mukaan.



Vanhoissa laitteissa on arvokkaita, kierrätykseen sopivia materiaaleja, jotka on hyödynnettävä. Hävitä vanhat laitteet tämän takia sopivaa keräysjärjestelmää käyttäen.

## 11 Tekniset tiedot

Jännite	220–240 V ~, 50 Hz
Teho	1450 W
Vaatumustenmukaisuusmerkki	<b>CE</b>
Pumpun paine	staattinen maks. 15 bar
Vesisäiliön tilavuus (ilman suodatinta)	1,1 l
Papusäiliön tilavuus	125 g
Kahvinporosäiliön tilavuus	n. 10 annosta
Johdon pituus	n. 1,2 m
Paino	n. 8,4 kg
Mitat (L × K × S)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
CLARIS Smart / Smart mini -suodatinpatruuna (RFID-teknologia)	Taajuuskaista 13,56 MHz Suurin lähetysteho < 1 mW
JURA Smart Connect (Bluetooth-yhteys)	Taajuuskaista 2,4 GHz Suurin lähetysteho < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-yhteys)	Taajuuskaista 2,4 GHz Suurin lähetysteho < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-yhteys)	Taajuuskaista 2,4 GHz Suurin lähetysteho < 100 mW
JURA-tyyppi	761

sv

no

da

fi

## 12 Hakemisto

### A

- Arominsuojakansi
  - Papusäiliö, jossa arominsuojakansi 89
- Asetukset
  - Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa 100
- Asiakaspalvelu 112
- Automaattinen poiskytkentä 100

### B

- Bluetooth 109

### C

- CLARIS Smart mini -suodatinpatruuna
  - Asennus 102
  - Vaihto 102

### E

- Ensimmäinen käyttöönotto 94
- Espresso 96
  - Kaksi espressoa 96
- EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 112

### H

- Häiriöiden korjaaminen 107
- Hävittäminen 108
- Hoitotoimenpiteet 99
- Huolto 102
- Huoltoliitântä 89

### I

- Ilmoitukset näytössä 106

### J

- Järjestelmän tyhjentäminen 108
- Jauhatusaste
  - Jauhatusasteen säätörengas 89, 97
  - Jauhimen säätäminen 97
- Jauhekahvi
  - Jauhettu kahvi 98
- Jauhesäiliö
  - Jauhetulle kahville tarkoitettu jauhesäiliö 89
- Jauhettu kahvi 98
  - Jauhetulle kahville tarkoitettu jauhesäiliö 89
  - Jauhetun kahvin mittalusikka 89
  - Jauhetun kahvin mittalusikka 89

### JURA

- Yhteystiedot 112

### K

- Kahvi 96
  - Kaksi kahvia 96
- Kahvinporosäiliö 89
- Kahvisuutin
  - Korkeussuunnassa säädettävä kahvisuutin 89
- Kaksi tuotetta 96
- Kalkinpoisto
  - Laite 104
  - Vesisäiliö 105
- Käynnistys 99
- Käyttäjäpiiri 90
- Käyttöönotto, ensimmäinen 94
- Korkeussuunnassa säädettävä kahvisuutin 89
- Kuljetus 108
- Kuppitaso 89

### L

- Laite
  - Kalkinpoisto 104
  - Puhdistaminen 103
  - Sijoittaminen 93
- Lapset 91

### M

- Määräysten mukainen käyttö 90

### N

- Näppäin 89
  - Espresso-näppäin 89
  - Kahvi-näppäin 89
  - Näppäin kahvin vahvuus 89
  - Näppäin ohjelmointitila 89
  - Päälle/Pois-näppäin 89
- Näyttö
  - Symbolinäyttö 89
- Näyttö, ilmoitukset 106

### O

- Ohjelmointitila 100
  - Automaattinen poiskytkentä 100
  - Veden kovuuden asettaminen 101

## Ongelmat

Häiriöiden korjaaminen 107

Osoitteet 112

## P

## Papusäiliö

Papusäiliö, jossa arominsuojakansi 89

Puhdistaminen 105

Täyttäminen 93

## Poiskytkentä 99

Automaattinen poiskytkentä 100

## Puhdistaminen

Laite 103

Papusäiliö 105

Puhelinnumero 112

Pysyvät asetukset ohjelmointitilassa 100

## R

Radioyhteys 94, 102, 109

RFID 109

## S

## Sähköliitäntä

Tekniset tiedot 109

## Sijoittaminen

Laitteen sijoittaminen 93

Smart Connect -lähetin 89

## Suodatin

Asennus 102

Vaihto 102

## Symboli

Jauhettu kahvi 89

Kahvin vahvuus 89

Kalkinpoisto 89

Puhdistus 89

Suodatin 89

Vesisäiliö 89

WiFi 89

Ylimääräisen veden astia 89

Symbolien kuvaukset 90

Symbolinäyttö 89

Symboli WiFi 89

## T

## Täyttäminen

Papusäiliö 93

Vesisäiliö 99

## Täyttösuppilo

Jauhetun kahvin täyttösuppilo 89

Tekniset tiedot 109

Tukinnumero 112

Tuplatuote 96

Turvallisuusohjeet 90

## V

Vaatimustenmukaisuusvakuutus 112

Valmistus 96

Espresso 96

Jauhettu kahvi 98

Kahvi 96

Kaksi espressoa 96

Kaksi kahvia 96

Kaksi kahvijuurmaa 96

## Vauriot

Vaurioiden estäminen 91

Vaurioiden käsittely 91

## Veden kovuus

Veden kovuuden asettaminen 101

Veden kovuuden määrittäminen 94

Veden määrän sovittaminen pysyvästi kupin  
kokoon 97

Verkkojohto 89

## Vesisäiliö 89

Kalkinpoisto 105

Täyttäminen 99

## Viat

Häiriöiden korjaaminen 107

## W

WiFi 109

WiFi Connect 89

## Y

Yhteystiedot 112

Ylimääräisen veden astia 89

Alusta 89

Ylimääräisen veden astian alusta 89

sv

no

da

fi

## 13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset

## 13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset

JURA Elektroapparate AG  
 Kaffeeweltstrasse 10  
 CH-4626 Niederbuchsiten  
 Puh. +41 (0)62 38 98 233

- i** Muut maakohtaiset yhteystiedot löydät Internet-osoitteesta **jura.com**.
- i** Mikäli tarvitset tukea laitteesi käytössä, ohjeita löydät Internet-osoitteesta **jura.com/service**.
- i** Mielipiteesi on meille tärkeä! Käytä osoitteessa **jura.com** annettuja yhteydenottomahdollisuuksia.

**Direktiivit** Laite on seuraavien direktiivien mukainen:

- 2014/35/EU – Pienjännitedirektiivi
- 2014/30/EU – Sähkömagneettinen yhteensopivuus
- 2009/125/EY – Energiasäätödirektiivi
- 2011/65/EU – RoHS-direktiivi
- 2014/53/EU – Radiolaitedirektiivi

ENA-laitteen yksityiskohtaisen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät Internet-osoitteesta **jura.com/conformity**.

**Tekniset muutokset** Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. Tässä käyttöohjeessa käytetty kuvitus on tyylliteltyä, eikä siinä esitetä laitteen alkuperäisiä värejä. ENA-laite voi olla yksityiskohdiltaan erilainen.